32008D0334

ODLUKA KOMISIJE

od 4. ožujka 2008.

o donošenju Priručnika SIRENE i ostalih provedbenih mjera za drugu generaciju Schengenskog informacijskog sustava (SIS II)

(2008/334/PUP)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2007/533/PUP od 12. lipnja 2007. o osnivanju, radu i korištenju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) ([1]), a posebno njegov članak 8. stavak 4., članak 9. stavak 1., članak 20. stavak 4., članak 22. točku (a), članak 38. stavak 3., članak 51. stavak 4. i članak 52. stavak 7.,

budući da:

(1) Odluka 2007/533/PUP primjenjuje se na države članice koje sudjeluju u sustavu SIS 1 + od datuma koje treba odrediti Vijeće, djelujući većinom svojih članova koji predstavljaju vlade država članica koje sudjeluju u sustavu SIS 1+. Ti se datumi određuju nakon što, između ostalih uvjeta koje treba ispuniti, Komisija donese nužne provedbene mjere.

(2) Ove provedbene mjere pokrivaju vidove sustava SIS II koji, zbog njihove tehničke naravi, stupnja podrobnosti i potrebe za redovitim ažuriranjem, nisu detaljno pokriveni Odlukom 2007/533/PUP.

(3) U te je provedbene mjere uključen i Priručnik SIRENE, koji sadrži detaljna pravila za razmjenu dodatnih podataka. Dodatni su podaci oni podaci koji se ne pohranjuju u sustavu SIS II, nego su povezani s upozorenjima sustava SIS II, koje je potrebno razmijeniti: da bi se državama članicama omogućilo uzajamno savjetovanje ili obavješćivanje prilikom nailaska na upozorenje; nakon pronalaska podatka radi odgovarajućeg djelovanja koje treba poduzeti; kada se traženo djelovanje ne može poduzeti; kada je riječ o kakvoći podataka sustava SIS II; kada je riječ o kompatibilnosti i prioritetu upozorenja; kada je riječ o pravima pristupa.

(4) Ostale provedbene mjere su protokoli i tehnički postupci kojima se osigurava kompatibilnost sustava N.SIS II sa sustavom CS-SIS; tehnička pravila nužna za pristup, ažuriranje, brisanje i pretraživanje podataka o osobama i objektima; specifikacija posebne provjere kakvoće čiji je cilj utvrđivanje jesu li ispunjeni standardi za kakvoću podataka kada je riječ o fotografijama i otiscima prstiju koji su uneseni u SIS II; tehnička pravila o unošenju i daljnjoj obradi dodatnih podataka za potrebe postupanja sa zlouporabom identiteta i tehnička pravila o povezivanju upozorenja.

(5) Priručnik SIRENE treba biti važan alat za operatore SIRENE-a u njihovom svakodnevnom radu sa sustavom SIS II. On treba biti u obliku praktičnog priručnika i služiti olakšavanju cjelokupnog rada Ureda SIRENE.

(6) Budući da određena pravila tehničke prirode izravno utječu na rad konačnih korisnika u državama članicama, potrebno ih je spojiti u jedan dokument.

(7) Ova Odluka predstavlja temelj potreban za donošenje Priručnika SIRENE i ostalih provedbenih mjera za drugu generaciju Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) u odnosu na pitanja koja pripadaju u područje primjene Ugovora o Europskoj uniji (Ugovor o EU-u). Odluka Komisije 2008/333/EZ ([2]) o donošenju Priručnika SIRENE i ostalih provedbenih mjera za drugu generaciju Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) predstavlja nužan temelj u odnosu na pitanja koja pripadaju u područje primjene Ugovora o osnivanju Europske zajednice (Ugovor o EZ-u). Činjenica da se temelj nužan za donošenje Priručnika SIRENE i ostalih provedbenih mjera za drugu generaciju Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) sastoji od dva odvojena instrumenta ne utječe na načelo da te provedbene mjere predstavljaju jedan jedinstveni dokument. Međutim, zbog jasnoće, prilog treba biti naveden u prilozima objema odlukama.

(8) Ujedinjena Kraljevina sudjeluje u ovoj Odluci, u skladu s člankom 5. Protokola o uključivanju schengenske pravne stečevine u okvir Europske unije, koji je priložen Ugovoru o EU-u i Ugovoru o EZ-u, i s člankom 8. stavkom 2. Odluke Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine ([3]).

(9) Irska sudjeluje u ovoj Odluci u skladu s člankom 5. Protokola o uključivanju schengenske pravne stečevine u okvir Europske unije, koji je priložen Ugovoru o EU-u i Ugovoru o EZ-u, i s člankom 6. stavkom 2. Odluke Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanjem u nekim odredbama schengenske pravne stečevine ([4]).

([1]) SL L 205, 7.8.2007., str. 63.

([2]) SL L 123, 8.5.2008., str. 1.

([3]) SL L 131, 1.6.2000., str. 43.

([4]) SL L 64, 7.3.2002., str. 20.

(10) Ova Odluka predstavlja daljnji razvoj schengenske pravne stečevine ili je na neki drugi način s njom povezana u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003. i članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2005.

(11) U pogledu Islanda i Norveške, ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pristupanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine [1], što pripada području iz članka 1. točke G Odluke Vijeća 1999/437/EZ [2] o određenim aranžmanima za primjenu tog Sporazuma.

(12) U pogledu Švicarske, ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma potpisanog između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, što pripada području iz članka 1. točke G Odluke 1999/437/EZ od 25. listopada 2004., čitane u vezi s člankom 4. stavkom 1. Odluke Vijeća 2004/849/EZ o potpisivanju, u ime Europske unije, i o privremenoj primjeni određenih odredaba tog Sporazuma [3].

(13) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora koje je utvrđeno člankom 67. Odluke Vijeća 2007/533/PUP,

ODLUČILA JE:

Jedini članak

Za potrebe pitanja koja pripadaju području primjene Ugovora o EU-u, Priručnik SIRENE i ostale provedbene mjere za drugu generaciju Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) utvrđeni su u Prilogu.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. ožujka 2008.

Za Komisiju
Franco FRATTINI
Potpredsjednik

[1] SL L 176, 10.7.1999., str. 36.
[2] SL L 176, 10.7.1999., str. 31.
[3] SL L 368, 15.12.2004., str. 26.

PRILOG

Priručnik SIRENE i ostale provedbene mjere [1]

SADRŽAJ

UVOD . . . 102

Schengenska pravna stečevina . . . 102

Druga generacija Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) . . . 103

Dodatni podaci . . . 104

1. **UREDI SIRENE I SIS-a II** . . . 105

1.1. Ured SIRENE . . . 105

1.2. Priručnik SIRENE . . . 105

1.3. Druge provedbene mjere . . . 105

1.4. Norme . . . 105

1.4.1. Raspoloživost . . . 105

1.4.2. Kontinuitet . . . 105

1.4.3. Sigurnost . . . 106

1.4.4. Povjerljivost . . . 106

1.4.5. Dostupnost . . . 106

1.4.6. Komunikacija . . . 106

1.4.7. Pravila transliteracije . . . 107

1.4.8. Kvaliteta podataka . . . 107

1.4.9. Strukture . . . 107

1.4.10. Arhiviranje . . . 107

1.5. Osoblje . . . 108

1.5.1. Znanje . . . 108

1.5.2. Zapošljavanje . . . 108

1.5.3. Osposobljavanje . . . 108

1.5.4. Razmjena osoblja . . . 108

1.6. Tehnička infrastruktura . . . 108

1.6.1. Razmjena podataka između ureda SIRENE . . . 109

1.7. Osposobljavanje drugih službi . . . 109

2. **OPĆI POSTUPCI** . . . 109

2.1. Određenja . . . 109

2.2. Višestruka upozorenja (članak 34. stavak 6. Uredbe o SIS-u II te članak 49. stavak 6. Odluke o SIS-u II) . . . 109

2.2.1. Usklađenost upozorenja i red prednosti . . . 109

2.2.2. Provjera višestrukih upozorenja . . . 111

[1] Ovaj je tekst istovjetan tekstu u Prilogu Odluci Komisije 2008/333/EZ (SL L 123., 8.5.2008., str. 4.).

2.2.3. Unos višestrukih upozorenja . . . 112

2.3. Razmjena podataka nakon pronađenog podatka . . . 113

2.3.1. Posredovanje dodatnih podataka . . . 113

2.4. Slučajevi kada se postupci slijedom pronađenog podatka ne mogu provesti (članak 48. Odluke o SIS-u II i članak 33. Uredbe o SIS-u II) . . . 113

2.5. Obrada podataka u drugu svrhu osim one za koju su uneseni u SIS II (članak 46. stavak 5. Odluke o SIS-u II) . . . 114

2.6. Dodavanje oznake (članci 24. i 25. Odluke o SIS-u II) . . . 114

2.6.1. Savjetovanje s državama članicama radi dodavanja oznake . . . 114

2.6.2. Privremena klauzula do 1. siječnja 2009.: Sustavan zahtjev za dodavanje oznaka mjera upozorenja za državljane država članica . . . 115

2.7. Podaci za koje se utvrdi pravna ili činjenična netočnost (članak 34. Uredbe o SIS-u II i članak 49. Odluke o SIS-u II) . . . 115

Razmjena podataka slijedom pronalaska novih činjenica . . . 115

2.8. Pravo pristupa i ispravka podataka (članci 41. Uredbe o SIS-u II i 58. Odluke o SIS-u II) . . . 115

2.8.1. Zahtjevi za pristup ili ispravak podataka . . . 116

2.8.2. Razmjena podataka na temelju zahtjeva za pristup upozorenjima izdanim od drugih država članica 116

2.8.3. Razmjena podataka na temelju zahtjeva za ispravak ili brisanje podataka koje su unijele druge države članice . . . 116

2.9. Brisanje kada uvjeti za čuvanje upozorenja nisu više ispunjeni . . . 116

2.10. Unos vlastitih osobnih imena . . . 116

2.11. Različite kategorije identiteta . . . 117

2.11.1. Zloporabljeni identitet (članak 36. Uredbe o SIS-u II i 51. Odluke o SIS-u II) . . . 117

2.11.2. Unos drugog identiteta . . . 117

2.11.3. Daljnji podaci za utvrđivanje identiteta osobe . . . 117

2.12. Razmjena podataka u slučaju međusobno povezanih upozorenja . . . 118

2.12.1. Tehnička pravila . . . 118

2.12.2. Operativna pravila . . . 118

2.13. SIRPIT (Prijenos fotografije SIRENE) te oblik i kvaliteta biometrijskih podataka u SIS-u II . . . 118

2.13.1. Daljnja upotreba razmijenjenih podataka, uključujući arhiviranje . . . 118

2.13.2. Tehnički zahtjevi . . . 119

2.13.3. Upotreba obrasca L SIRENE . . . 119

2.13.4. SIRPIT postupak . . . 119

2.13.5. Oblik i kvaliteta biometrijskih podataka . . . 120

2.14. Preklapajuće uloge SIRENE i Interpola . . . 120

2.14.1. Prednost SIS II upozorenja pred upozorenjima Interpola . . . 120

2.14.2. Izbor komunikacijskog kanala . . . 120

2.14.3. Upotreba i distribucija Interpolovih obavijesti u državama Schengena . . . 120

2.14.4. Pronađeni podatak i brisanje upozorenja . . . 120

2.14.5. Unapređenje suradnje između ureda SIRENE i Interpolovih NSU-a . . . 120

2.14.6. Slanje podataka trećim državama . . . 121

2.15. Odnosi SIRENE i Europola . . . 121

2.16. Odnosi SIRENE i Eurojusta . . . 121

2.17. Posebne vrste pretrage . . . 121

2.17.1. Zemljopisno usmjerena pretraga . . . 121

3. **UPOZORENJA ZA UHIĆENJE U SVRHU PREDAJE ILI IZRUČENJA (ČLANAK 26. ODLUKE O SIS-u II)** . . . 121

3.1. Unos upozorenja . . . 122

3.2. Višestruka upozorenja . . . 122

Usklađenost upozorenja za uhićenje . . . 122

3.3. Zloporaba identiteta . . . 123

3.4. Unos drugog imena . . . 123

3.5. Dodatni podaci koji se šalju državama članicama . . . 123

3.5.1. Dodatni podaci koji se šalju u vezi s EUN-om . . . 123

3.5.2. Dodatni podaci koji se šalju u vezi s privremenim uhićenjem . . . 124

3.6. Dodavanje oznake . . . 124

3.7. Mjere ureda SIRENE po primitku upozorenja za uhićenje . . . 124

3.8. Razmjena podataka nakon pronađenog podatka . . . 124

4. **UPOZORENJA ZA ZABRANU ULASKA ILI BORAVKA (ČLANAK 24. UREDBE O SIS-u II)** 125

4.1. Unos upozorenja . . . 125

4.2. Višestruka upozorenja . . . 125

Usklađenost upozorenja za zabranu ulaska ili boravka . . . 125

4.3. Zloporaba identiteta . . . 125

4.4. Unos drugog imena . . . 125

4.5. Razmjena podataka po pronađenom podatku . . . 126

4.5.1. Razmjena podataka kod izdavanja boravišnih dozvola ili viza . . . 126

4.5.2. Razmjena podataka prilikom zabrane ulaska ili izgona iz schengenskog područja . . . 127

4.6. Razmjena podataka nastavno na pronađeni podatak o državljaninu treće zemlje koji je korisnik prava Zajednice na slobodu kretanja . . . 128

4.7. Brisanje upozorenja unesenih za građane EU-a . . . 128

5. **UPOZORENJA O NESTALIM OSOBAMA (ČLANAK 32. ODLUKE O SIS-u II)** . . . 128

5.1. Unos upozorenja . . . 129

5.2. Višestruka upozorenja . . . 129

Usklađenost upozorenja o nestalim osobama . . . 129

5.3. Zloporaba identiteta . . . 129

5.4. Unos drugog imena . . . 129

5.5. Dodavanje oznake . . . 129

5.6. Razmjena podataka nakon pronađenog podatka . . . 129

6. **UPOZORENJA ZA OSOBE TRAŽENE RADI PRAVOSUDNOG POSTUPKA (ČLANAK 34. ODLUKE O SIS-u II)** . . . 130

6.1. Unos upozorenja . . . 130

6.2. Višestruka upozorenja . . . 130

Usklađenost upozorenja za pravosudni postupak . . . 130

6.3. Zloporaba identiteta . . . 130

6.4. Unos drugog imena . . . 131

6.5. Razmjena podataka nakon pronađenog podatka . . . 131

7. **UPOZORENJA ZA SKRIVENE I NAMJENSKE PROVJERE (ČLANAK 36. ODLUKE O SIS-u II)** . . . 131

7.1. Unos upozorenja . . . 131

7.2. Višestruka upozorenja . . . 131

Usklađenost upozorenja za provjere . . . 132

7.3. Zloporaba identiteta . . . 132

7.4. Unos drugog imena . . . 132

7.5. Obavještavanje drugih država članica prilikom izdavanja upozorenja zatraženih od tijela odgovornih za nacionalnu sigurnost (članak 36. stavak 3. Odluke) . . . 132

7.6. Dodavanje upozorenja . . . 132

7.7. Razmjena podataka nakon pronađenog podatka . . . 132

8. **UPOZORENJA O STVARIMA ZA ZAPLJENU ILI UPOTREBU KAO DOKAZ (ČLANAK 38. ODLUKE O SIS-u II)** . . . 132

8.1. Unos upozorenja . . . 133

8.2. Višestruka upozorenja . . . 133

Usklađenost upozorenja za zapljenu i upotrebu kao dokaz . . . 133

8.3. Razmjena podataka nakon pronađenog podatka . . . 133

9. **STATISTIKA** . . . 133

10. **REVIZIJA PRIRUČNIKA SIRENE I DRUGIH PROVEDBENIH MJERA** . . . 133

UVOD

Schengenska pravna stečevina

Vlade Kraljevine Belgije, Savezne Republike Njemačke, Francuske Republike, Velikog Vojvodstva Luksemburga i Kraljevine Nizozemske su 14. lipnja 1985. potpisale sporazum u Schengenu, malom gradu u Luksemburgu, kojim su željele omogućiti „(…) svim državljanima država članica, da slobodno prelaze unutrašnje granice (…)" te „slobodan promet roba i usluga".

Pet država utemeljiteljica potpisalo je Konvenciju o provedbi Schengenskog sporazuma ([1]) 19. lipnja 1990., a kasnije su im se pridružile Talijanska Republika 27. studenoga 1990., Kraljevina Španjolska i Portugalska Republika 25. lipnja 1991., Helenska Republika 6. studenoga 1992., Republika Austrija 28. travnja 1995. te Kraljevina Danska, Kraljevina Švedska i Republika Finska 19. prosinca 1996.

Kraljevina Norveška i Republika Island također su sklopile Sporazum o suradnji s državama članicama 19. prosinca 1996. da bi se pridružile toj Konvenciji.

([1]) SL L 239, 22.9.2000., str. 19.

Naknadno, od 26. ožujka 1995., schengenska pravna stečevina se u potpunosti primjenjuje u Belgiji, Njemačkoj, Francuskoj, Luksemburgu, Nizozemskoj, Španjolskoj i Portugalu ([1]). Schengenska pravna stečevina se od 31. ožujka 1998. u potpunosti primjenjuje u Austriji i Italiji ([2]); od 26. ožujka 2000. u Grčkoj ([3]) te konačno od 25. ožujka 2001. u Norveškoj, Islandu, Švedskoj, Danskoj i Finskoj ([4]).

Ujedinjena Kraljevina i Irska sudjeluju samo u nekim odredbama schengenske pravne stečevine, u skladu s Odlukom 2000/365/EZ, odnosno Odlukom 2002/192/EZ.

U slučaju Ujedinjene Kraljevine, odredbe u kojima Ujedinjena Kraljevina želi sudjelovati (uz iznimku SIS-a) primjenjuju se od 1. siječnja 2005. ([5])

Schengenska pravna stečevina ugrađena je u pravni okvir Europske unije protokolima, priloženima uz Ugovor iz Amsterdama ([6]) 1999. Odluka Vijeća donesena 12. svibnja 1999. određuje pravnu osnovu za svaku od odredbi ili odluka, koje čine schengensku pravnu stečevinu, u skladu s relevantnim odredbama Ugovora o osnivanju Europske zajednice te Ugovora o Europskoj uniji.

Od 1. svibnja 2004. schengenska pravna stečevina ugrađena u okvir Europske unije Protokolom priloženim Ugovoru o Europskoj uniji te Ugovoru o osnivanju Europske zajednice (dalje u tekstu: Schengenski protokol), kao i akti koji se na njemu temelje ili su na drugi način povezani s njim, obvezujući su za Češku Republiku, Republiku Estoniju, Republiku Cipar, Republiku Latviju, Republiku Litvu, Republiku Mađarsku, Republiku Maltu, Republiku Poljsku, Republiku Sloveniju i Slovačku Republiku. Od 1. siječnja 2007. također se primjenjuje na Republiku Bugarsku i Rumunjsku.

Neke odredbe schengenske pravne stečevine primjenjuju se od pristupanja novih država Europskoj uniji. Druge će se odredbe primjenjivati u tim državama članicama samo na temelju odluke Vijeća s tim učinkom. Konačno, Vijeće donosi odluku o ukidanju graničnih kontrola nakon provjere da su svi potrebni uvjeti za primjenu svih dijelova predmetne pravne stečevine ispunjeni od strane predmetne države članice, u skladu s primjenljivim schengenskim postupcima ocjenjivanja te nakon savjetovanja s Europskim parlamentom.

Švicarska Konfederacija je 2004. potpisala sporazum s Europskom unijom i Europskom zajednicom o pristupanju provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ([7]) koji se tumači povezano s Odlukom 2004/860/EZ.

Druga generacija Schengenskog informacijskog sustava (SIS II)

SIS II, uspostavljen u skladu s odredbama Uredbe (EZ) br. 1987/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ([8]) te Odluke Vijeća 2007/533/PUP ([9]) (dalje u tekstu skupno: SIS II pravni instrumenti), čini zajednički informacijski sustav koji omogućuje nadležnim tijelima u državama članicama da surađuju u razmjeni podataka te predstavlja bitan alat za primjenu odredbi schengenske pravne stečevine uključene u okvir Europske unije. On zamjenjuje prvu generaciju Schengenskog informacijskog sustava koji je započeo s radom 1995. te je produžen 2005. i 2007.

Njegova svrha, kao što je utvrđeno u članku 1. gore navedenih pravnih akata, je „(…) osiguranje visoke razine sigurnosti u području slobode, sigurnosti i pravde Europske unije uključujući održavanje javne sigurnosti i javnog reda te očuvanje sigurnosti na područjima država članica, te primjena odredbi glave IV. dijela trećeg (EZ) Ugovora (dalje u tekstu: Ugovor o EZ-u) u odnosu na kretanje osoba na njihovim područjima koristeći podatke koji se prenose putem ovog sustava".

([1]) Odluka Izvršnog odbora od 22. prosinca 1994. o stupanju na snagu Konvencije o provedbi (SCH/Com-ex (94)29 rev. 2. (SL L 239, 22.9.2000., str. 130.)).
([2]) Odluke Izvršnog odbora od 7. listopada 1997. (SCH/com-ex 97(27) rev. 4) za Italiju te (SCH/com-ex 97(28) rev. 4) za Austriju.
([3]) Odluka Vijeća 1999/848/EZ od 13. prosinca 1999. o punoj primjeni schengenske pravne stečevine u Grčkoj (SL L 327, 21.12.1999., str. 58.).
([4]) Odluka Vijeća 2000/777/EZ od 1. prosinca 2000. o primjeni schengenske pravne stečevine u Danskoj, Finskoj i Švedskoj, te u Islandu i u Norveškoj (SL L 309, 9.12.2000., str. 24.).
([5]) Odluka Vijeća 2004/926/EZ od 22. prosinca 2004. o provedbi dijelova schengenske pravne stečevine od strane Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske (SL L 395, 31.12.2004., str. 70.).
([6]) SL C 340, 10.11.1997.
([7]) SL L 370, 17.12.2004., str. 78.
([8]) Dalje u tekstu: „SIS II Uredba".
([9]) SL L 205, 7.8.2007., str. 63. Dalje u tekstu: „SIS II Odluka".

U skladu s gore navedenim SIS II pravnim instrumentima, postupkom automatskog savjetovanja, SIS II omogućuje pristup upozorenjima za osobe i stvari sljedećim tijelima:

(a) tijelima nadležnim za graničnu kontrolu, u skladu s Uredbom (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o uspostavi Zakonika Zajednice o pravilima koja uređuju kretanje osoba preko granica ([1]);

(b) tijelima koja provode i koordiniraju druge policijske i carinske kontrole unutar zemlje;

(c) nacionalnim pravosudnim tijelima i njihovim tijelima za koordinaciju;

(d) tijelima nadležnima za izdavanje viza, središnjim tijelima nadležnim za postupanje povodom zahtjeva za vize, tijelima nadležnim za izdavanje boravišnih dozvola te za primjenu zakona na državljane trećih zemalja u kontekstu primjene pravne stečevine Zajednice u odnosu na kretanje osoba;

(e) tijelima nadležnim za izdavanje potvrda o registraciji vozila (u skladu s Uredbom (EZ) br. 1986/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ([2])).

U skladu s Odlukom o SIS-u II, Europol i Eurojust također imaju pristup određenim kategorijama upozorenja. Europol i Eurojust mogu pristupiti podacima unesenima u SIS II u skladu s člancima 26. (upozorenja za uhićenja) i 38. (upozorenja za zapljenu ili upotrebu kao dokaz). Također, Europol može pristupiti podacima unesenim u skladu s člankom 36. (upozorenja za prikrivene ili namjenske provjere); i Eurojust može pristupiti podacima unesenim u skladu s člankom 32. (upozorenja o nestalim osobama) te člankom 34. (upozorenja za sudski postupak).

SIS II sastavljen je od sljedećih dijelova:

1. središnji sustav (središnji SIS II) koji je sastavljen od:

2. dijela tehničke potpore (CS-SIS) koji sadrži bazu podataka, „SIS II baza podataka";

3. jednoobraznog nacionalnog sučelja (NI-SIS);

4. nacionalnog sustava (N.SIS II) u svakoj od država članica koji se sastoji od nacionalnih podatkovnih sustava koji su povezani sa središnjim SIS-om II. N.SIS II može sadržavati zbirku podataka (nacionalna kopija) koja sadrži cjelokupnu ili djelomičnu kopiju SIS II baze podataka;

5. komunikacijske infrastrukture između CS-SIS-a i NI-SIS-a (komunikacijska infrastruktura) koja osigurava kriptiranu virtualnu mrežu namijenjenu SIS II podacima te razmjeni podataka između ureda SIRENE kako je niže navedeno.

Dodatni podaci

SIS II sadrži samo neophodne podatke (npr. podatke o upozorenjima) koji omogućuju utvrđivanje identiteta osobe ili stvari te mjere koje je potrebno poduzeti. Uz navedeno, u skladu sa SIS II pravnim instrumentima, države članice razmjenjuju dodatne podatke povezane s upozorenjem koji su potrebni za provedbu određenih odredbi predviđenih prema SIS II pravnim instrumentima, te za pravilno djelovanje SIS-a II, na bilateralnoj ili na multilateralnoj osnovi.

Ova struktura uspostavljena radi razmjene dodatnih podataka dobila je naziv „SIRENE" što je akronim definicije strukture na engleskom jeziku: Supplementary Information Request at the National Entries (Zahtjev za dodatnim podacima kod nacionalnih unosa).

U skladu sa SIS II pravnim instrumentima dodatni podaci se razmjenjuju u sljedećim slučajevima:

(a) da bi se državama članicama omogućilo da se međusobno savjetuju ili obavješćuju prilikom unosa upozorenja (npr. kod unosa upozorenja za uhićenje);

(b) slijedom pronađenog podatka da bi se omogućilo poduzimanje odgovarajućeg djelovanja (npr. pronalaženje upozorenja);

(c) kada potrebno djelovanje nije moguće poduzeti (npr. dodavanje oznake);

(d) kada je riječ o kvaliteti SIS II podataka (npr. kada su podaci uneseni nezakonito ili su činjenično netočni);

([1]) SL L 105, 13.4.2006., str. 1.
([2]) SL L 381, 28.12.2006., str. 1.

(e) kada je riječ o kompatibilnosti i prednosti upozorenja (npr. kod provjere višestrukih upozorenja);

(f) kada je riječ o izvršenju prava pristupa.

1. UREDI SIRENE I SIS-a II

1.1. Ured SIRENE

Nacionalni „ured SIRENE" uspostavlja svaka država članica u skladu s člankom 7. stavkom 2. SIS II pravnih instrumenata. On služi kao posebna kontaktna točka za države članice s ciljem razmjene dodatnih podataka. Njegovi su glavni zadaci ([1]):

1. osigurati razmjenu svih dodatnih podataka u skladu s odredbama ovog Priručnika SIRENE, u skladu s člankom 8. SIS II pravnih instrumenata;

2. koordinirati provjeru kvalitete podataka unesenih u SIS II.

SIS II djeluje prema načelu da nacionalni sustavi ne mogu izravno međusobno razmjenjivati računalne podatke, već samo putem središnjeg sustava (CS-SIS).

Ipak, s ciljem pravilnog djelovanja SIS-a II, schengenske države članice moraju imati mogućnost razmjenjivanja, bilo na bilateralnoj bilo na multilateralnoj osnovi, dodatnih podataka potrebnih za provedbu određenih odredbi predviđenih u SIS II pravnim instrumentima.

1.2. Priručnik SIRENE

Priručnik SIRENE je skup uputa za urede SIRENE, koji detaljno navodi pravila i postupke za bilateralnu ili multilateralnu razmjenu dodatnih podataka. On predstavlja provedbenu mjeru potrebnu za operativnu upotrebu SIS-a II kako je predviđeno u SIS II pravnim instrumentima.

Detaljna pravila za razmjenu dodatnih podataka donose se u skladu s postupkom utvrđenim člankom 51. stavkom 2. Uredbe o SIS-u II i člankom 67. Odluke o SIS-u II te u obliku priručnika pod nazivom „Priručnik SIRENE".

1.3. Druge provedbene mjere

Određene aspekte SIS-a II poput tehničkih pravila o unosu podataka, uključujući podatke potrebne za unos upozorenja, ažuriranje, brisanje i pretraživanje podataka, pravila o kompatibilnosti i prednosti upozorenja, dodavanje oznaka, poveznice između upozorenja te razmjenu dodatnih podataka nije moguće detaljno urediti Uredbom o SIS-u II i Odlukom o SIS-u II zbog njihove tehničke prirode, razine detalja i potrebe za redovitim ažuriranjem. Provedbene ovlasti u odnosu na te aspekte potrebno je stoga delegirati Komisiji.

Budući da određena pravila tehničke prirode imaju izravan učinak na rad krajnjih korisnika u državama članicama, prikladno je da se takva pravila uključe u Priručnik SIRENE. Stoga prilozi 1., 2. i 4. ovom Priručniku utvrđuju pravila transliteracije, tablice sa šiframa te druge tehničke provedbene mjere za obradu podataka.

1.4. Norme

Temeljne norme koje podupiru suradnju putem SIRENE su:

1.4.1. *Raspoloživost*

Nacionalni ured SIRENE djeluje 24 sata na dan, sedam dana u tjednu. Pružanje tehničke analize, potpore i rješenja također je dostupno 24 sata na dan, sedam dana u tjednu.

1.4.2. *Kontinuitet*

Svaki ured SIRENE uspostavlja unutarnju strukturu koja osigurava kontinuitet upravljanja, osoblja i tehničke infrastrukture.

([1]) Navedeno ne dovodi u pitanje druge zadatke povjerene uredima SIRENE na temelju odgovarajućeg zakonodavstva u okviru policijske suradnje, npr. u primjeni Okvirne odluke Vijeća 2006/960/PUP (SL L 386, 29.12.2006., str. 89.).

Voditelji ureda SIRENE sastaju se najmanje dva puta godišnje da bi ocijenili kvalitetu suradnje između svojih službi, raspravili potrebne tehničke ili organizacijske mjere u slučaju bilo kakvih poteškoća te prema potrebi pojasnili postupke.

1.4.3. *Sigurnost*

U skladu s člankom 10. stavkom 2. SIS II pravnih instrumenata, a vezano uz razmjenu dodatnih podataka, države članice dužne su poduzeti sigurnosne mjere jednake onima koje se poduzimaju vezano uz njihov N.SIS II, kao što je propisano u članku 10. stavku 1.

Preporuke i najbolje prakse utvrđene u svesku 2. „Schengenski katalog EU-a: Schengenski informacijski sustav, SIRENE" potrebno je u što većoj mjeri odražavati u praksi.

Sustav u uredu SIRENE treba imati rezervno računalo i sustav baze podataka na drugoj lokaciji u slučaju ozbiljne opasnosti u uredu SIRENE.

Za zaštitu prostora ureda SIRENE potrebna su fizička i organizacijska sigurnosna obilježja. Da bi se ispunili sigurnosni zahtjevi, kao što je utvrđeno u SIS II pravnim instrumentima, potrebno je u vezi sa sigurnosti prostora poštovati odgovarajuće zahtjeve. Posebna obilježja tih zahtjeva mogu se razlikovati budući da se moraju prilagoditi suzbijanju prijetnji u neposrednom okolišu te u skladu s određenom lokacijom ureda SIRENE. Ona mogu dakle uključivati sljedeće (iako navedeni popis nije konačan):

— vanjske prozore opremljene sigurnosnim staklom,

— osigurana i zatvorena vrata,

— zidove od cigle/betona koji okružuju ured SIRENE,

— protuprovalne alarme, uključujući bilježenje ulazaka, izlazaka te svih neuobičajenih događaja,

— sigurnosne čuvare na lokaciji ili koji su brzo dostupni,

— protupožarni sustav i/ili izravnu vezu s vatrogascima,

— namjenske prostore da bi se osobama koje nisu uključene u mjere međunarodne policijske suradnje, odnosno koje nemaju potreban pristup onemogućilo da ulaze ili prolaze kroz prostorije ureda SIRENE,

— dostatnu rezervnu opskrbu električnom energijom.

Posebne mjere koje se donose u primjeni članka 10. stavka 2. SIS II pravnih instrumenata utvrđuje svaka država članica. Države članice nadziru učinkovitost tih sigurnosnih mjera te poduzimaju potrebne organizacijske mjere vezano uz interni nadzor da bi se osigurala usklađenost sa SIS II pravnim instrumentima.

1.4.4. *Povjerljivost*

U skladu s člankom 11. SIS II pravnih instrumenata, odgovarajuća nacionalna pravila o poslovnoj tajni, odnosno druge ekvivalentne obveze povjerljivosti primjenjuju se na cjelokupno osoblje SIRENE. Ova obveza se primjenjuje i nakon što te osobe napuste ured ili zaposlenje.

1.4.5. *Dostupnost*

Da bi se ispunio zahtjev za pružanjem dodatnih informacija, osoblje SIRENE ima izravan ili neizravan pristup svim odgovarajućim nacionalnim podacima i savjetima stručnjaka.

1.4.6. *Komunikacija*

U skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (c) SIS II pravnih instrumenata, uredi SIRENE upotrebljavaju šifriranu virtualnu mrežu namijenjenu SIS II podacima te razmjeni podataka između ureda SIRENE za međusobno komuniciranje. Samo ako taj kanal nije dostupan te s obzirom na okolnosti, moguće je koristiti drugo najprimjerenije sredstvo komunikacije koje je prikladno osigurano. Mogućnost izbora kanala znači da se on utvrđuje na temelju svakog pojedinog slučaja, u skladu s tehničkim mogućnostima te zahtjevima sigurnosti i kvalitete koje komunikacije moraju zadovoljiti.

Pisane poruke dijele se u dvije kategorije: slobodan tekst i standardni obrasci. Potonji imaju oblik kako je utvrđeno u Prilogu 3.

Da bi se postigla najveća moguća efikasnost u dvostranoj komunikaciji između osoblja SIRENE, koristi se jezik poznat objema stranama.

Ured SIRENE u najkraćem mogućem roku odgovara svim zahtjevima za podacima upućenim od strane drugih država članica putem njihovih ureda SIRENE. U svakom slučaju, odgovor se dostavlja u roku od 12 sati.

Prednosti u svakodnevnom radu temelje se na kategoriji upozorenja te važnosti slučaja.

Pored navedenog, ured SIRENE koristi tomu namijenjenu i sigurnu e-poštu za razmjenu svih podataka koji se ne razmjenjuju putem obrazaca.

1.4.7. *Pravila transliteracije*

Poštuju se pravila transliteracije utvrđena u Prilogu 1.

1.4.8. *Kvaliteta podataka*

U skladu s člankom 7. stavkom 2. SIS II pravnih instrumenata, uredi SIRENE usklađuju provjeru kvalitete podataka unesenih u SIS II. Uredi SIRENE imaju potrebnu nacionalnu nadležnost za obavljanje ovog zadatka. Dakle, osigurava se prikladan oblik revizije kvalitete nacionalnih podataka, uključujući provjeru omjera upozorenja/pronađenih podataka te sadržaja podataka.

Da bi se omogućilo svakom uredu SIRENE da obavlja svoju zadaću koordinatora za provjeru kvalitete podataka, potrebna je dostupnost IT potpore te prikladnih prava unutar sustava.

1.4.9. *Strukture*

Sva nacionalna tijela, uključujući urede SIRENE, odgovorna za međunarodnu policijsku suradnju moraju biti organizirana na strukturirani način da bi se spriječio sukob nadležnosti s drugim nacionalnim tijelima koja obavljaju slične zadaće te da bi se spriječilo udvostručivanje rada.

1.4.10. *Arhiviranje*

(a) Svaka država članica određuje uvjete za pohranu podataka.

(b) Ured SIRENE države članice koja izdaje upozorenje čini dostupnim sve podatke o vlastitim upozorenjima drugim državama članicama, uključujući pozivanje na odluku na temelju koje je izdano upozorenje.

(c) Arhivi svakog ureda SIRENE omogućuju brz pristup važnim podacima da bi se poštovali kratki rokovi za prijenos podataka.

(d) Osobni podaci, koje ured SIRENE pohranjuje u spisima kao rezultat razmjene podataka, čuvaju se samo onoliko vremena koliko je potrebno da bi se postigli ciljevi radi kojeg su prikupljeni. Pravilo je da se ti podaci brišu neposredno nakon što je povezano upozorenje obrisano iz SIS-a II, a u svakom slučaju najkasnije jednu godinu nakon toga. Ipak, podaci povezani uz posebno upozorenje koje je država članica izdala ili uz upozorenje povezano uz poduzeto djelovanje na njezinom državnom području mogu se duže pohraniti u skladu s nacionalnim pravom.

(e) Dodatni podaci koje su poslale druge države članice pohranjuju se u skladu s nacionalnim zakonodavstvom za zaštitu podataka u državi članici primateljici. Također se primjenjuju i odgovarajuće odredbe SIS II pravnih instrumenata, Direktive 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća [1] te Konvencije 108 Vijeća Europe [2].

(f) Pristup arhivima nadzire se te je ograničen na određeno osoblje.

[1] SL L 281, 23.11.1995., str. 31.
[2] Konvencija Vijeća Europe od 28. siječnja 1981. o zaštiti pojedinaca pri automatskoj obradi osobnih podataka te naknadne izmjene te Konvencije.

1.5. **Osoblje**

1.5.1. *Znanje*

Osoblje ureda SIRENE mora posjedovati jezične sposobnosti koje pokrivaju što više jezika te osoblje na dužnosti mora biti sposobno komunicirati sa svim uredima SIRENE.

Ono mora posjedovati potrebno znanje o:

— nacionalnim, europskim i međunarodnim pravnim aspektima,

— svojim nacionalnim tijelima kaznenog progona, te

— nacionalnim i europskim pravosudnim i imigracijskim upravnim sustavima.

Mora imati nadležnost za samostalno rješavanje svakog novog slučaja.

Operateri na dužnosti izvan radnog vremena moraju imati istu nadležnost, znanje i ovlast te moraju imati mogućnost obratiti se dežurnim stručnjacima.

U uredu SIRENE mora biti osigurano pravno znanje za rješavanje redovnih i izvanrednih slučajeva. Ovisno o slučaju, ono se može osigurati od strane svakog osoblja s potrebnim pravnim znanjem, odnosno od stručnjaka iz pravosudnih tijela.

1.5.2. *Zapošljavanje*

Nadležna nacionalna tijela za zapošljavanje moraju uzeti u obzir sve gore navedene vještine i znanje prilikom zapošljavanja novog osoblja te, posljedično, organizirati tečajeve osposobljavanja unutar službe na nacionalnoj i europskoj razini.

Visoka razina iskusnog osoblja rezultira radnom snagom koja može djelovati na vlastitu inicijativu te time može učinkovito rješavati slučajeve. Poželjna je mala fluktuacija osoblja što zahtijeva nedvosmislenu potporu uprave da bi se stvorilo decentralizirano radno okružje.

1.5.3. *Osposobljavanje*

Nacionalna razina

Na nacionalnoj razini, dostatno osposobljavanje osigurava da osoblje zadovoljava potrebne standarde utvrđene u ovom Priručniku. Prije dobivanja ovlasti za obradu podataka pohranjenih u SIS-u II, osoblje se posebno prikladno osposobljava o sigurnosti podataka i pravilima zaštite podataka te se informira o svim relevantnim kaznenim djelima i kaznama.

Europska razina

Zajednički tečajevi osposobljavanja organiziraju se najmanje jednom godišnje da bi se unaprijedila suradnja između ureda SIRENE omogućavajući osoblju da upozna suradnike iz drugih ureda SIRENE, da se razmjenjuju informacije o nacionalnim metodama rada te da se uspostavi usklađena i jednaka razina znanja. Nadalje, time će se osoblje učiniti svjesnim važnosti njihova posla te potrebe zajedničke solidarnosti s ciljem zajedničke sigurnosti država članica.

1.5.4. *Razmjena osoblja*

Koliko god je to moguće, uredi SIRENE predviđaju mogućnost razmjene osoblja s drugim uredima SIRENE najmanje jednom godišnje. Ove razmjene su namijenjene kao pomoć u unapređenju znanja osoblja o načinima rada, spoznaji kako su drugi uredi SIRENE organizirani te uspostavi osobnih kontakata sa suradnicima iz drugih država članica.

1.6. **Tehnička infrastruktura**

Svaki ured SIRENE ima računalni sustav upravljanja koji osigurava visoku razinu automatizacije u upravljanju svakodnevnim radnim opterećenjem.

1.6.1. *Razmjena podataka između ureda SIRENE*

Tehničke specifikacije vezano uz razmjenu podataka između ureda SIRENE utvrđene su u „Razmjeni podataka između ureda SIRENE” ([1]).

1.7. **Osposobljavanje drugih službi**

Uredi SIRENE uključeni su u uspostavu nacionalnih normi za osposobljavanje krajnjih korisnika o načelima i praksama kao i za osposobljavanje svih tijela koja unose upozorenja, naglašavajući kvalitetu podataka, zahtjeve za zaštitu podataka te najveću iskoristivost SIS-a II.

2. **OPĆI POSTUPCI**

Niže opisani postupci primjenjivi su za sve vrste upozorenja, a posebne postupke za svaku kategoriju upozorenja moguće je pronaći u odgovarajućim dijelovima ovog Priručnika.

2.1. **Određenja**

„Država članica izdavateljica”	država članica koja je unijela upozorenje u SIS II;
„Država članica izvršiteljica”	država članica koja izvršava djelovanja povodom pronađenog podatka;
„Pronađeni podatak”	kada krajnji korisnik poduzima pretraživanje u SIS-u II te ustanovi da postoji upozorenje koje odgovara unesenim podacima te je potrebno poduzeti daljnja djelovanja;
„Oznaka”	odgoda valjanosti koja se može dodati upozorenjima za uhićenje, upozorenjima o nestalim osobama te upozorenjima za provjere, ako država članica smatra da davanje učinka upozorenju ne bi bilo u skladu s njezinim nacionalnim pravom, njezinim međunarodnim obvezama ili bitnim nacionalnim interesima. Kada je upozorenje označeno, djelovanje koje je potrebno poduzeti na temelju upozorenja neće se poduzeti na području te države članice.

2.2. **Višestruka upozorenja (članak 34. stavak 6. Uredbe o SIS-u II te članak 49. stavak 6. Odluke o SIS-u II)**

Ponekad je moguće izdavanje višestrukih upozorenja od strane različitih država za iste subjekte. Bitno je da ovo ne prouzroči pomutnju kod krajnjih korisnika te da im je jasno koje se mjere moraju poduzeti prilikom unosa upozorenja, a koji će se postupak slijediti prilikom pronađenog podatka. Dakle, utvrdit će se postupci za otkrivanje višestrukih upozorenja, kao i mehanizam prednosti za njihov unos u SIS II.

Navedeno zahtijeva:

— provjere prije unosa upozorenja da bi se utvrdilo je li subjekt već u SIS-u II,

— savjetovanje s drugim državama članicama kada unos upozorenja uzrokuje višestruka neusklađena upozorenja.

2.2.1. *Usklađenost upozorenja i red prednosti*

Za bilo koju osobu ili stvar moguće je unijeti u SIS II samo jedno upozorenje po državi članici.

Dakle, kada je god to moguće i nužno, drugo i svako sljedeće upozorenje za istu osobu ili stvar dostupno je na nacionalnoj razini da bi ih se moglo uvesti kada prvo upozorenje istekne ili se izbriše.

([1]) Dok. 16375/07.

Više država članica može unijeti upozorenje za istu osobu ili stvar ako su upozorenja usklađena.

Upozorenja za uhićenje (članak 26. Odluke o SIS-u II) usklađena su s upozorenjima za zabranu ulaska (članak 24. Uredbe o SIS-u II), upozorenjima o nestalim osobama (članak 32. Odluke o SIS-u II) i upozorenjima za pravosudni postupak (članak 34. Odluke o SIS-u II). Nisu usklađena s upozorenjima za provjere (članak 36. Odluke o SIS-u II).

Upozorenja za zabranu ulaska usklađena su s upozorenjima za uhićenje. Nisu usklađena s upozorenjima o nestalim osobama, upozorenjima za provjere ili upozorenjima za pravosudni postupak.

Upozorenja o nestalim osobama usklađena su s upozorenjima za uhićenje za pravosudni postupak. Nisu usklađena s upozorenjima za zabranu ulaska i upozorenjima za provjere.

Upozorenja za pravosudni postupak usklađena su s upozorenjima za uhićenje i upozorenjima o nestalim osobama. Nisu usklađena s upozorenjima za provjere ili upozorenjima za zabranu ulaska.

Upozorenja za provjere nisu usklađena s upozorenjima za uhićenje, upozorenjima za zabranu ulaska, upozorenjima o nestalim osobama ili upozorenjima za pravosudni postupak.

Unutar upozorenja za provjere, upozorenja izdana za **„skrivene provjere”** nisu usklađena s onima za **„namjenske provjere”**.

Različite kategorije upozorenja za stvari nisu međusobno usklađene (vidjeti niže tablicu usklađenosti).

Red prednosti upozorenja za osobe je sljedeći:

— uhićenje s ciljem predaje ili izručenja (članak 26. Odluke o SIS-u II),

— zabrana ulaska ili boravka na području Schengena (članak 24. Uredbe o SIS-u II),

— stavljanje pod zaštitu (članak 32. Odluke o SIS-u II),

— namjenske provjere (članak 36. Odluke o SIS-u II),

— skrivene provjere (članak 36. Odluke o SIS-u II),

— obavješćivanje o mjestu gdje se osoba nalazi (članci 32. i 34. Odluke).

Red prednosti upozorenja za stvari je sljedeći:

— osiguranje dokaza (članak 38. Odluke),

— zapljena (članak 38. Odluke),

— namjenska provjera (članak 36. Odluke),

— skrivena provjera (članak 36. Odluke).

Odstupanja od ovog reda prednosti moguća su nakon savjetovanja između država članica ako su u pitanju nacionalni interesi.

Tablica usklađenosti upozorenja za osobe

Redoslijed važnosti	Upozorenje za uhićenje	Upozorenje za zabranu ulaska	Upozorenje o nestaloj osobi (zaštita)	Upozorenje za namjensku provjeru	Upozorenje za skrivenu provjeru	Upozorenje o nestaloj osobi (mjesto gdje se osoba nalazi)	Upozorenje za pravosudni postupak
Upozorenje za uhićenje	Da	Da	Da	Ne	Ne	Da	Da
Upozorenje za zabranu ulaska	Da	Da	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
Upozorenje o nestaloj osobi (zaštita)	Da	Ne	Da	Ne	Ne	Da	Da
Upozorenje za namjensku provjeru	Ne	Ne	Ne	Da	Ne	Ne	Ne
Upozorenje za skrivenu provjeru	Ne	Ne	Ne	Ne	Da	Ne	Ne
Upozorenje o nestaloj osobi (mjesto gdje se osoba nalazi)	Da	Ne	Da	Ne	Ne	Da	Da
Upozorenje za pravosudni postupak	Da	Ne	Da	Ne	Ne	Da	Da

Tablica usklađenosti upozorenja za stvari

Redoslijed važnosti	Upozorenje za upotrebu kao dokaz	Upozorenje za zapljenu	Upozorenje za namjensku provjeru	Upozorenje za skrivenu provjeru
Upozorenje za upotrebu kao dokaz	Da	Da	Ne	Ne
Upozorenje za zapljenu	Da	Da	Ne	Ne
Upozorenje za namjensku provjeru	Ne	Ne	Da	Ne
Upozorenje za skrivenu provjeru	Ne	Ne	Ne	Da

2.2.2. *Provjera višestrukih upozorenja*

Prilikom rješavanja mogućih višestrukih upozorenja potrebna je pažnja za precizno razlikovanje između osoba ili stvari koje imaju slična obilježja. Savjetovanje i suradnja između ureda SIRENE presudni su te svaka država članica utvrđuje prikladne tehničke postupke za otkrivanje takvih slučajeva prije unosa.

Primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) ako obrada zahtjeva za unosom novog upozorenja otkrije da je u SIS-u II već osoba ili stvar s istim elementima opisa identiteta, provest će se detaljnija provjera prije no što se unese novo upozorenje;

(b) u slučaju upozorenja o osobama, ako je potrebno, ured SIRENE će kontaktirati ured SIRENE države članice izdavateljice radi pojašnjenja odnosi li se upozorenje na istu osobu (**obrazac E**);

(c) ako provjera otkrije da su pojedinosti identične te bi se mogle odnositi na istu osobu ili stvar, ured SIRENE primijenit će postupak za unos višestrukih upozorenja. Ako je rezultat provjere da se pojedinosti odnose na dvije različite osobe ili stvari, ured SIRENE prihvatit će zahtjev za unos novog upozorenja.

Sljedeći elementi identiteta uspoređuju se prilikom utvrđivanja postojanja višestrukih upozorenja za osobu:

— prezime,

— ime,

— datum rođenja,

— spol,

— broj nacionalne identifikacijske isprave,

— imena i prezimena roditelja,

— mjesto rođenja,

— otisci prstiju,

— fotografije.

Sljedeći elementi identiteta uspoređuju se prilikom utvrđivanja postojanja višestrukih upozorenja o vozilu:

— VIN broj,

— registracijski broj i država registracije,

— model,

— vrsta.

Ako se, prilikom unosa novog upozorenja, utvrdi da isti VIN broj i/ili broj registarske tablice već postoji u SIS-u II, pretpostavlja se da postoje moguća višestruka upozorenja o istom vozilu. Ipak, ovaj način provjere učinkovit je samo ako su korišteni isti opisni elementi; dakle, usporedba nije uvijek moguća.

Ured SIRENE upozorit će nacionalne korisnike na probleme koji se mogu pojaviti kada je samo jedan od brojeva uspoređen. Pozitivan rezultat ne znači automatski da postoji pronađeni podatak; a negativan rezultat ne znači da ne postoji upozorenje o vozilu.

Za druge stvari, najprikladnija polja za identificiranje višestrukih upozorenja jesu obvezna polja koja će sustav sva koristiti prilikom automatske usporedbe.

2.2.3. *Unos višestrukih upozorenja*

Ako je zahtjev za upozorenje u suprotnosti s upozorenjem izdanim od iste države članice, nacionalni ured SIRENE osigurava da postoji samo jedno upozorenje u SIS-u II u skladu s nacionalnim postupkom.

Ako su upozorenja izdana od strane različitih država članica, primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) ako su upozorenja usklađena, uredi SIRENE ne moraju se međusobno savjetovati;

(b) ako upozorenja nisu usklađena ili ako postoji bilo kakva sumnja u njihovu usklađenost, uredi SIRENE međusobno se savjetuju putem **obrasca E** da bi se u konačnici unijelo jedno upozorenje;

(c) upozorenja za uhićenje unose se bez odlaganja ne čekajući rezultat bilo kojeg savjetovanja s drugom državom članicom;

(d) ako je upozorenju koje nije usklađeno s postojećim upozorenjima dana prednost kao rezultat savjetovanja, države članice koje su unijele druga upozorenja obrisat će ih kada se unese novo upozorenje. Sve sporove države članice rješavaju putem ureda SIRENE. Ako nije moguće postići dogovor na temelju popisa utvrđenih prednosti, najstarije upozorenje ostat će u SIS-u II;

(e) države članice koje nisu mogle unijeti upozorenje mogu se predbilježiti za obavijest CS-SIS-a o brisanju upozorenja;

(f) ured SIRENE države članice koji nije mogao unijeti upozorenje može zatražiti da ga ured SIRENE države članice koja je unijela upozorenje obavijesti o pronađenom podatku za to upozorenje.

2.3. **Razmjena podataka nakon pronađenog podatka**

„Pronađeni podatak" je slučaj kada krajnji korisnik izvrši pretraživanje u SIS-u II te ustanovi da postoji upozorenje koje odgovara unesenim pojedinostima te je potrebno poduzeti daljnja djelovanja.

Ako krajnji korisnik zahtijeva dodatne podatke slijedom pronađenog podatka, ured SIRENE kontaktirat će ured SIRENE države članice izdavateljice što je žurnije moguće te će zatražiti potrebne podatke. Kada je to prikladno, uredi SIRENE djeluju kao posrednici između nacionalnih tijela te dostavljaju i razmjenjuju dodatne podatke relevantne za predmetno upozorenje.

Ako nije određeno drukčije, država članica izdavateljica obavješćuje se o pronađenom podatku te njegovom ishodu.

Primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) ne dovodeći u pitanje točku 2.4 ovog Priručnika, o pronađenom podatku za pojedinca ili stvar za koje je izdano upozorenje, obavijestit će se ured SIRENE države članice izdavateljice korištenjem **obrasca G**.

Prilikom obavješćivanja države članice izdavateljice o pronađenom podatku, mjerodavan članak SIS II pravnih instrumenata navodi se u zaglavlju 090 **obrasca G**.

Ako je to potrebno, ured SIRENE države članice izdavateljice zatim šalje sve potrebne i konkretne podatke te naznačuje sve posebne mjere koje bi trebao poduzeti ured SIRENE države članice koja je pronašla podatak za upozorenje.

Ako se pronađeni podatak odnosi na osobu koja je subjekt upozorenja za uhićenje, ured SIRENE države članice koja je pronašla podatak za upozorenje obavješćuje, gdje je to prikladno, ured SIRENE države članice izdavateljice o pronađenom podatku telefonom nakon slanja **obrasca G**;

(b) uredi SIRENE država članica koje su izdale upozorenja za zabranu ulaska ne obavješćuju se nužno o svim pronađenim podacima po službenoj dužnosti, već ih se može obavijestiti u iznimnim okolnostima. **Obrazac G** može se u svakom slučaju poslati ako su primjerice potrebni dodatni podaci. **Obrazac G** uvijek se šalje kada je pronađeni podatak o osobi koja uživa pravo Zajednice o slobodi kretanja.

2.3.1. *Posredovanje dodatnih podataka*

Razmjena podataka u skladu sa SIS II pravnim instrumentima ne utječe na zadatke koje uredi SIRENE imaju slijedom nacionalnog prava kojim se provode drugi pravni instrumenti Europske unije, a naročito u primjeni nacionalnog prava kojim se provodi Okvirna odluka Vijeća 2006/960/PUP ([1]), odnosno ako ti podaci ulaze u okvir međusobne pravne pomoći.

2.4. **Slučajevi kada se postupci slijedom pronađenog podatka ne mogu provesti (članak 48. Odluke o SIS-u II i članak 33. Uredbe o SIS-u II)**

U skladu s člankom 48. Odluke o SIS-u II i člankom 33. Uredbe o SIS-u II, primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) država članica koja ne može provesti postupak obavješćuje bez odlaganja putem svog ureda SIRENE državu članicu izdavateljicu da nije u mogućnosti izvršiti potrebnu mjeru te navodi razloge koristeći **obrazac H**;

(b) predmetne države članice mogu se usuglasiti o mjerama koje će se poduzeti u skladu s vlastitim nacionalnim zakonodavstvom i odredbama SIS II pravnih instrumenata.

([1]) Okvirna odluka Vijeća 2006/960/PUP od 18. prosinca 2006. o pojednostavljenju razmjene podataka i povjerljivih informacija između vlasti za provedbu zakona država članica i Europske unije.

2.5. **Obrada podataka u drugu svrhu osim one za koju su uneseni u SIS II (članak 46. stavak 5. Odluke o SIS-u II)**

Podaci sadržani u SIS-u II mogu se obrađivati samo u svrhe kako su utvrđene za svaku kategoriju upozorenja.

Međutim, ako postoji prethodno odobrenje od strane države članice izdavateljice, podaci se mogu obrađivati u drugu svrhu nego za koju su uneseni da bi se spriječila neposredna ozbiljna prijetnja javnom redu i sigurnosti, iz ozbiljnih razloga nacionalne sigurnosti, odnosno zbog sprečavanja težih kaznenih djela.

Ako država članica želi obraditi podatke iz SIS-a II u drugu svrhu nego za koju su uneseni, razmjena podataka provodi se u skladu sa sljedećim pravilima:

(a) putem ureda SIRENE, država članica koja želi upotrijebiti podatke u drugu svrhu, izlaže državi članici koja je izdala upozorenje temelj za obradu podataka u drugu svrhu koristeći **obrazac I**;

(b) u najkraćem mogućem roku, država članica izdavateljica proučava je li moguće udovoljiti zahtjevu te obavješćuje drugu državu članicu o svojoj odluci putem ureda SIRENE;

(c) u slučaju potrebe, država članica koja je izdala upozorenje može dati odobrenje pod određenim uvjetima o načinu upotrebe podataka.

Kada je država članica koja je izdala upozorenje dala pristanak, druga država članica će koristiti podatke samo u svrhu za koju je traženo i dobiveno odobrenje. Uzet će se u obzir svi uvjeti utvrđeni od strane države članice izdavateljice.

2.6. **Dodavanje oznake (članci 24. i 25. Odluke o SIS-u II)**

Na zahtjev druge države članice moguće je dodati oznaku.

U skladu s člancima 24. i 25. Odluke o SIS-u II omogućeno je državi članici da u svakom trenutku može odbiti izvršiti zatraženo djelovanje na svom području tako da se zatraži dodavanje oznake na upozorenja za uhićenje (članak 26. Odluke), upozorenja o nestalim osobama (članak 32. Odluke) te upozorenja za skrivene ili namjenske provjere (članak 36. Odluke) kada smatra da bi izvršenje upozorenja bilo u suprotnosti s njezinim nacionalnim pravom, međunarodnim obvezama ili bitnim nacionalnim interesima. Razlozi za zahtjev navode se istodobno.

Alternativni postupak postoji samo za upozorenja za uhićenja. Svaka država članica će u najkraćem mogućem roku utvrditi upozorenja koja bi mogla zahtijevati oznaku.

Ako okolnosti iz članka 24. stavka 1. ili članka 25. Odluke o SIS-u II više ne postoje, država članica koja je zatražila oznaku u najkraćem će mogućem roku zatražiti opoziv oznake.

2.6.1. *Savjetovanje s državama članicama radi dodavanja oznake*

Primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) ako država članica traži dodavanje oznake, zatražit će oznaku od države članice izdavateljice koristeći **obrazac F**, navodeći razloge za oznaku;

(b) država članica koja je izdala upozorenje odmah će dodati zatraženu oznaku;

(c) nakon što su podaci razmijenjeni, na temelju podataka dostavljenih u procesu savjetovanja od strane države članice koja traži oznaku, upozorenje se može nadopuniti, brisati ili se zahtjev može povući.

2.6.2. *Privremena klauzula do 1. siječnja 2009.: Sustavan zahtjev za dodavanje oznaka mjera upozorenja za državljane država članica*

Donesen je sljedeći postupak:

(a) država članica može zatražiti od ureda SIRENE druge države članice da doda oznaku po službenoj dužnosti za upozorenja za uhićenja koja su izdana za njezine državljane;

(b) svaka država članica koja to želi, šalje pisani zahtjev državi članici s kojom želi surađivati;

(c) svaka država članica kojoj je takav zahtjev upućen dodaje oznaku za predmetnu državu članicu neposredno nakon izdavanja upozorenja;

(d) ovaj postupak je obvezujući do izdavanja pisane upute za njegovo ukidanje.

2.7. **Podaci za koje se utvrdi pravna ili činjenična netočnost (članak 34. Uredbe o SIS-u II i članak 49. Odluke o SIS-u II)**

Ako se utvrdi da su podaci činjenično netočni, odnosno da su nezakonito pohranjeni u SIS-u II, provest će se razmjena dodatnih podataka u skladu s pravilima iz članka 34. stavka 2. Uredbe o SIS-u II i članka 49. stavka 2. Odluke o SIS-u II koji propisuju da samo država članica koja je izdala upozorenje može mijenjati, dodavati, ispravljati, ažurirati ili brisati podatke.

Država članica koja utvrdi da podaci sadrže grešku, odnosno da su nezakonito pohranjeni, obavješćuje državu članicu izdavateljicu putem njezina ureda SIRENE u najkraćem mogućem roku i ne kasnije od 10 kalendarskih dana nakon saznanja o dokazima koji upućuju na grešku. Razmjena podataka provodi se korištenjem **obrasca J**.

(a) Slijedom rezultata savjetovanja, država članica izdavateljica možda će morati brisati ili ispravljati podatke u skladu s njezinim nacionalnim postupcima za ispravak predmetnog podatka;

(b) ako se ne postigne dogovor u dva mjeseca, ured SIRENE države članice koja je ustanovila grešku, odnosno da su podaci nezakonito pohranjeni, savjetovat će odgovorna tijela u svojoj državi da upute pitanje europskom nadzorniku za zaštitu podataka koji zajedno s nacionalnim nadzornim tijelima djeluje kao medijator.

Razmjena podataka slijedom pronalaska novih činjenica

Da bi se osigurala kvaliteta podataka te zakonitost obrade podataka, ako drugi ured SIRENE no ured SIRENE države članice izdavateljice primijeti novu činjenicu vezano uz upozorenje, o tom podatku obavijestit će u najkraćem mogućem roku ured SIRENE države članice izdavateljice koristeći **obrazac J**. Ovo se može dogoditi, primjerice, kada državljanin treće zemlje za kojeg je izdano upozorenje o zabrani ulaska ili boravka postane korisnik prava Zajednice slobodnog kretanja nakon što je upozorenje bilo izdano.

2.8. **Pravo pristupa i ispravka podataka (članci 41. Uredbe o SIS-u II i 58. Odluke o SIS-u II)** [1]

Pravo osoba na pristup podacima koji se odnose na njih te koji su uneseni u SIS II u skladu sa SIS II pravnim instrumentima provodi se u skladu s pravom države članice u kojoj se pozivaju na to pravo.

Predmetni pojedinac obavješćuje se u najkraćem mogućem roku, a u svakom slučaju unutar 60 kalendarskih dana od datuma kada je on/ona zatražio(-la) pristup, odnosno ranije ako nacionalno pravo tako propisuje.

Država članica koja nije izdala upozorenje može obavijestiti predmetnu osobu o podacima samo ako je prethodno pružila mogućnost državi članici izdavateljici upozorenja da izloži svoj stav.

Svaka osoba ima pravo ispravka činjenično netočnih podataka, odnosno brisanja nezakonito pohranjenih podataka koji se odnose na nju.

Pojedinac se obavješćuje o daljnjem postupanju slijedom izvršavanja ovih prava u najkraćem mogućem roku i u svakom slučaju ne kasnije od tri mjeseca od datuma njegova/njezina inicijalnog zahtjeva. Pojedinac se obavješćuje ranije ako nacionalno pravo tako propisuje.

[1] Određene podatke o postupku pristupa i ispravka u državama članicama moguće je pronaći na mrežnim stranicama Komisije http://ec.europa.eu/justice_home/fsj/privacy/index_en.htm.

2.8.1. *Zahtjevi za pristup ili ispravak podataka*

Ne dovodeći u pitanje nacionalno pravo, ako se nacionalna tijela obavješćuju o zahtjevu za pristup ili ispravak podataka, razmjena podataka odvija se u skladu sa sljedećim pravilima:

(a) svaki ured SIRENE primjenjuje svoje nacionalno zakonodavstvo o pravu pristupa osobnim podacima. Ovisno o okolnostima slučaja te u skladu s mjerodavnim zakonodavstvom, uredi SIRENE ili prosljeđuju sve zahtjeve koje prime za pristup odnosno ispravak podataka nadležnim nacionalnim tijelima, ili odlučuju o tim zahtjevima u okviru svoje nadležnosti;

(b) ako odgovorna nacionalna tijela to zatraže, uredi SIRENE država članica na koje se to odnosi prosljeđuju im, u skladu s njihovim nacionalnim pravom, podatke o izvršavanju prava na pristup podacima.

2.8.2. *Razmjena podataka na temelju zahtjeva za pristup upozorenjima izdanim od drugih država članica*

U mjeri u kojoj je to moguće, podaci o zahtjevima za pristup upozorenjima unesenim u SIS II od druge države članice razmjenjuju se putem nacionalnih ureda SIRENE korištenjem **obrasca K**.

Primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) zahtjev za pristup u najkraćem se mogućem roku prosljeđuje državi članici koja je izdala upozorenje da bi mogla zauzeti stajalište o tom pitanju;

(b) država članica izdavateljica obavješćuje o svojem stajalištu državu članicu koja je zaprimila zahtjev;

(c) pritom se poštuju svi rokovi za obradu zahtjeva utvrđeni od strane države članice koja je zaprimila zahtjev za pristup.

Ako država članica koja je izdala upozorenje pošalje svoje stajalište uredu SIRENE države članice koja je zaprimila zahtjev za pristup, ured SIRENE u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i u okviru vlastite nadležnosti ili odlučuje o zahtjevu ili osigurava da se stajalište proslijedi tijelima odgovornim za odlučivanje o zahtjevu u najkraćem mogućem roku.

2.8.3. *Razmjena podataka na temelju zahtjeva za ispravak ili brisanje podataka koje su unijele druge države članice*

Kada osoba zatraži ispravak ili brisanje svojih podataka, to može učiniti jedino država članica koja je izdala upozorenje. Ako se osoba obrati državi članici koja nije izdala upozorenje, ured SIRENE navedene države članice obavješćuje osobu o potrebi kontaktiranja države članice izdavateljice te joj daje kontakt podatke nadležnih tijela države članice izdavateljice.

2.9. **Brisanje kada uvjeti za čuvanje upozorenja nisu više ispunjeni**

Upozorenja unesena u SIS II čuvaju se samo u vremenu potrebnom za ostvarenje svrhe radi koje su unesena.

Isključujući slučajeve slijedom pronađenog podatka, upozorenje se briše ili automatski putem CS-SIS-a (nakon isteka roka valjanosti) ili izravno putem službe koja je unijela upozorenje u SIS II (kada uvjeti za čuvanje upozorenja nisu više važeći).

U oba slučaja CS-SIS poruku o brisanju automatski obrađuje N.SIS II.

Države članice imaju mogućnost predbilježiti se za automatsko obavješćivanje o brisanju upozorenja koje je izdala druga država članica.

2.10. **Unos vlastitih osobnih imena**

U okviru ograničenja utvrđenih nacionalnim sustavima za unos podataka, vlastita osobna imena (imena i prezimena) unose se u SIS II u obliku (pismo i pravopis) što je moguće bližem obliku upotrijebljenom u službenim osobnim identifikacijskim ispravama. Države članice upotrebljavaju, kao opće pravilo, latinicu za unos podataka u SIS II, što ne dovodi u pitanje pravila transliteracije i transkripcije utvrđena u Prilogu 1.

2.11. **Različite kategorije identiteta**

Potvrđeni identitet (utvrđeni identitet)

Potvrđeni identitet (utvrđeni identitet) znači da je identitet potvrđen na temelju izvornih osobnih dokumenata, putem putovnice ili izjave nadležnih tijela.

Nepotvrđeni identitet

Nepotvrđeni identitet znači da nema dovoljno dokaza za utvrđivanje identiteta.

Zloporabljeni identitet

Identitet je zloporabljen (prezime, ime, datum rođenja) ako osoba koristi identitet druge stvarne osobe. Ovo se primjerice može dogoditi kada se dokument koristi na štetu pravog vlasnika.

Drugi identitet

Drugi identitet znači identitet koji koristi osoba poznata pod drugim identitetima.

2.11.1. *Zloporabljeni identitet (članak 36. Uredbe o SIS-u II i 51. Odluke o SIS-u II)*

Pod uvjetom pristanka osobe, čim postane jasno da je identitet osobe zloporabljen, dodatni podaci se dodaju u upozorenje u SIS II da bi se izbjegle negativne posljedice pogrešne identifikacije. Osoba čiji je identitet zloporabljen može, u skladu s nacionalnim postupcima, dostaviti nadležnom tijelu podatke određene u članku 36. stavku 3. Uredbe o SIS-u II i članku 51. stavku 3. Odluke o SIS-u II. Svaka osoba čiji je identitet zloporabljen ima pravo povući svoj pristanak za obradu podataka.

Kada država članica ustanovi da se upozorenje o osobi izdano od strane druge države članice odnosi na slučaj zloporabe identiteta, o tome obavješćuje ured SIRENE države članice izdavateljice korištenjem **obrasca Q** da bi se podaci mogli dodati SIS II upozorenju.

Podaci o osobi čiji je identitet zloporabljen dostupni su samo u svrhu utvrđivanja identiteta osobe koja se provjerava te se niti u kojem slučaju ne koriste na drugi način. Podaci o zloporabljenom identitetu brišu se u isto vrijeme kada i upozorenje ili ranije ako dotična osoba to zatraži.

Uzimajući u obzir svrhu unosa podataka ove naravi, fotografije i otisci prstiju osobe čiji je identitet zloporabljen dodaju se upozorenju. U **obrascu Q**, samo se schengenski broj odnosi na podatke osobe koja se traži SIS II upozorenjem. Podaci u zaglavlju 052 (datum izdavanja dokumenta) obvezni su.

Nadalje, prilikom ustanovljavanja da osoba za koju postoji upozorenje u SIS-u II zloporabljuje identitet nekog drugog, država članica izdavateljica provjerava je li potrebno zadržati zloporabljeni identitet u SIS II upozorenju (za pronalaženje tražene osobe).

2.11.2. *Unos drugog identiteta*

Za osiguranje dostatne kvalitete podataka, države članice međusobno se obavješćuju koliko je to najviše moguće o drugim identitetima i razmjenjuju sve relevantne podatke o stvarnom identitetu traženog subjekta.

Država članica koja je unijela upozorenje odgovorna je za dodavanje svih drugih identiteta. Ako druga država članica otkrije drugi identitet, proslijedit će predmet državi članici koja je unijela upozorenje.

U slučaju upozorenja za uhićenje, države članice koje dodaju drugi identitet mogu o tome obavijestiti sve druge države članice korištenjem **obrasca M**.

2.11.3. *Daljnji podaci za utvrđivanje identiteta osobe*

Ured SIRENE države članice izdavateljice može također, ako su podaci u SIS-u II nedostatni, dostaviti daljnje podatke nakon savjetovanja, na vlastitu inicijativu ili na zahtjev druge države članice, da bi se utvrdio identitet osobe. Za ovu svrhu koristi se **obrazac L**. Ovi podaci naročito obuhvaćaju sljedeće:

— mjesto izdavanja putovnice ili osobne isprave u posjedu tražene osobe,

— broj putovnice ili osobne isprave, datum izdavanja, mjesto i tijelo, kao i datum isteka valjanosti,

— opis tražene osobe,

— prezime i ime majke i oca tražene osobe,

— posljednju poznatu adresu.

Koliko je to moguće, ovi podaci dostupni su u uredima SIRENE, odnosno odmah i trajno dostupni za brz prijenos.

Zajednički cilj je smanjenje rizika od pogrešnog zaustavljanja osobe čiji su identifikacijski detalji slični onima osobe za kojom je izdano upozorenje.

2.12. **Razmjena podataka u slučaju međusobno povezanih upozorenja**

Članak 37. Uredbe o SIS-u II i članak 52. Odluke o SIS-u II pruža državama članicama mogućnost stvaranja poveznica između različitih upozorenja, u skladu s njihovim nacionalnim zakonodavstvom, s ciljem otkrivanja veza između osoba i stvari unesenih u SIS II. Takve poveznice stvaraju se u slučaju jasne operativne potrebe.

2.12.1. *Tehnička pravila*

Svaka poveznica omogućava ustanovljavanje veza između najmanje dva upozorenja.

Država članica može stvoriti poveznicu između upozorenja koje je unijela u SIS II te samo ta država članica može mijenjati i brisati poveznicu. Poveznice su vidljive korisnicima kada su im najmanje dva upozorenja vidljiva u poveznici. Države članice osiguravaju da je poveznicama moguć samo ovlašten pristup.

2.12.2. *Operativna pravila*

Poveznice između upozorenja ne zahtijevaju posebne postupke za razmjenu dodatnih podataka. Ipak, poštuju se sljedeća načela:

U slučaju pronađenog podatka o dva ili više međusobno povezanih upozorenja, ured SIRENE države članice izvršiteljice šalje za svako od njih **obrazac G**.

Obrasci se ne šalju za upozorenja koja, iako povezana s upozorenjem za koje je pronađen podatak, nisu bila predmet pronađenog podatka. Ovo pravilo se ne primjenjuje kada je povezano upozorenje za koje nije pronađen podatak upozorenje za uhićenje ili o nestaloj osobi (zaštita). U tom slučaju obavješćivanje o otkriću povezanog upozorenja izvršava se korištenjem **obrasca M**.

2.13. **SIRPIT (Prijenos fotografije SIRENE) te oblik i kvaliteta biometrijskih podataka u SIS-u II**

Otisci prstiju i fotografije dodaju se upozorenju unesenom u SIS II kada su dostupni.

Uredi SIRENE mogu razmjenjivati otiske prstiju i fotografije sa svrhom upotpunjavanja upozorenja. Kada država članica ima fotografiju ili otiske prstiju osobe za kojom je izdano upozorenje od strane druge države članice, fotografije i otiske prstiju može poslati putem SIRPIT-a da bi se omogućilo državi članici izdavateljici upotpunjavanje upozorenja.

Ova razmjena obavlja se ne dovodeći u pitanje razmjenu u okviru policijske suradnje u primjeni Okvirne odluke Vijeća 2006/960/PUP.

2.13.1. *Daljnja upotreba razmijenjenih podataka, uključujući arhiviranje*

Svaka daljnja upotreba fotografija i otisaka prstiju razmijenjenih putem SIRPIT-a, uključujući arhiviranje, mora biti u skladu s relevantnim odredbama SIS II pravnih instrumenata, Direktivom 95/46/EZ, Konvencijom 108 Vijeća Europe te s važećim zakonodavstvom na tom području predmetne države članice.

2.13.2. *Tehnički zahtjevi*

Otisci prstiju i fotografije prikupljaju se i prenose u skladu sa standardima koje je potrebno utvrditi u provedbenim pravilima za unos biometričkih podataka u SIS II.

Svaki ured SIRENE mora ispunjavati SIRPIT tehničke zahtjeve.

Otisci prstiju i fotografije šalju se u privitku u sučelju za unos, posebno oblikovanom za SIRPIT.

2.13.3. *Upotreba obrasca L SIRENE*

Prijenos putem SIRPIT-a najavljuje se slanjem **obrasca L** putem uobičajenih kanala korištenih za sve obrasce SIRENE. **Obrasci L** šalju se istodobno kad i otisci prstiju i/ili fotografije.

2.13.4. *SIRPIT postupak*

Ured SIRENE države koja ima otiske prstiju ili fotografije osobe za kojom je izdano upozorenje od strane druge države članice naziva se dalje u tekstu „ured SIRENE koji dostavlja podatke".

Ured SIRENE države koja je unijela upozorenje u SIS II naziva se dalje u tekstu „ured SIRENE države članice izdavateljice".

Primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) ured SIRENE koji dostavlja podatke šalje **obrazac L** uobičajenim elektroničkim putem te napominje u polju 083 **obrasca L** da se otisci prstiju i fotografije šalju radi upotpunjavanja upozorenja u SIS-u II;

(b) ured SIRENE države izdavateljice dodaje otiske prstiju ili fotografije upozorenju u SIS II ili ih šalje nadležnom tijelu radi upotpunjavanja upozorenja.

2.13.4.1. Sučelje za unos

Maska za unos sadrži sljedeće podatke:

(1) schengenski identifikacijski broj (*) (1);

(2) referentni broj (*) (1);

(3) datum uzimanja otisaka prstiju;

(4) mjesto uzimanja otisaka prstiju;

(5) datum fotografije;

(6) razlog za uzimanje otisaka prstiju;

(7) prezime (*) (2);

(8) ime (*) (2);

(9) djevojačko prezime;

(10) identitet utvrđen?;

(11) datum rođenja (*);

(12) mjesto rođenja;

(13) državljanstvo;

(14) spol (*);

(15) dodatni podaci;

Napomene:

(*) Obvezno.

(1) Unos se stavlja u polje 1 **ili** u polje 2.

(2) Može se unijeti opcija **„nepoznato"**.

Mjesto i datum uzimanja otisaka prstiju unose se kada su ti podaci dostupni.

2.13.5. *Oblik i kvaliteta biometrijskih podataka*

Svi biometrijski podaci uneseni u sustav prethodno su podvrgnuti posebnoj provjeri kvalitete da bi se osigurao minimalan standard kvalitete zajednički svim korisnicima SIS-a II.

Prije unosa, provode se provjere na nacionalnoj razini da bi se osiguralo da su:

— podaci o otiscima prstiju usklađeni s ANSI/NIST – ITL 1-2000 utvrđenim oblikom, kao što je uvedeno za namjene Interpola te prilagođeno za SIRPIT (prijenos fotografije SIRENE),

— fotografije, koje će se koristiti samo za potvrđivanje identiteta osobe pronađene u rezultatu alfanumeričke pretrage učinjene u SIS-u II, usklađene sa sljedećim zahtjevima: omjer cijelih frontalnih fotografija lica je, koliko je to moguće, 3:4 ili 4:5. Kada je moguće, koristi se razlučivost od najmanje 480 × 600 piksela s dubinom boje od 24 bita. Ako se fotografija dobiva putem skenera, veličina fotografije je, koliko je to moguće, manje od 200 kilobajta.

2.14. **Preklapajuće uloge SIRENE i Interpola** [1]

Uloga SIS-a II nije zamjena niti preslikavanje uloge Interpola. Iako se zadaci mogu preklapati, vodeća načela aktivnosti i suradnje između država članica prema Schengenu bitno se razlikuju od onih prema Interpolu. Stoga je potrebno utvrditi pravila suradnje između ureda SIRENE i NSU-a (Nacionalnih središnjih ureda) na nacionalnoj razini.

Primjenjuju se sljedeća načela:

2.14.1. *Prednost SIS II upozorenja pred upozorenjima Interpola*

U slučaju upozorenja izdanih od država članica, SIS II upozorenja i razmjena svih podataka o tim upozorenjima uvijek imaju prednost pred upozorenjima i podacima razmijenjenim putem Interpola. Ovo je od naročite važnosti ako su upozorenja u suprotnosti.

2.14.2. *Izbor komunikacijskog kanala*

Načelo prednosti schengenskih upozorenja pred upozorenjima Interpola izdanim od država članica poštuje se te se osigurava da ga NSU-i država članica poštuju. Kada je SIS II upozorenje stvoreno, svu komunikaciju vezano uz upozorenje te svrhu za njegovo stvaranje i izvršavanje potrebne aktivnosti daju uredi SIRENE. Ako država članica želi promijeniti kanale komunikacije, potrebno je unaprijed se savjetovati s drugim strankama. Takva promjena kanala moguća je samo u posebnim slučajevima.

2.14.3. *Upotreba i distribucija Interpolovih obavijesti u državama Schengena*

S obzirom na prednost SIS II upozorenja pred upozorenjima Interpola, upotreba Interpolovih upozorenja ograničena je na iznimne slučajeve (npr. kada nema odredbe, bilo u Konvenciji bilo u tehničkim uvjetima, o unosu upozorenja u SIS II, ili kada nisu dostupni svi potrebni podaci za stvaranje SIS II upozorenja). Usporedna upozorenja u SIS-u II i Interpolu unutar schengenskog područja potrebno je izbjegavati. Upozorenja koja se šalju putem Interpolovih kanala te koja također pokrivaju schengensko područje ili njegove dijelove nose sljedeću naznaku: **„osim za države Schengena”**.

2.14.4. *Pronađeni podatak i brisanje upozorenja*

Da bi se osigurala uloga ureda SIRENE kao koordinatora provjere kvalitete unesenih podataka u SIS II, države članice osiguravaju da se uredi SIRENE i NSU-i međusobno obavješćuju o pronađenim podacima i brisanjima upozorenja.

2.14.5. *Unapređenje suradnje između ureda SIRENE i Interpolovih NSU-a*

U skladu s nacionalnim pravom, svaka država članica poduzima sve prikladne mjere koje omogućuju učinkovitu razmjenu podataka na nacionalnoj razini između vlastitog ureda SIRENE i NSU-a.

[1] Vidjeti također EU schengenski katalog, vol. 2.: Schengenski informacijski sustav, SIRENE: preporuke i najbolje prakse, prosinac 2002.

2.14.6. *Slanje podataka trećim državama*

(a) Podaci obrađeni u SIS-u II

U skladu s člancima 39. Uredbe o SIS-u II i 54. Odluke o SIS-u II, podaci obrađeni u SIS-u II u primjeni ovih dvaju pravnih instrumenata ne prenose se niti se čine dostupnima trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama. Članak 55. Odluke o SIS-u II predviđa odstupanje od ovog općeg pravila vezano uz razmjenu podataka o ukradenim, protupravno oduzetim, izgubljenim ili poništenim putovnicama s Interpolom, u skladu s uvjetima utvrđenim ovim člankom.

(b) Dodatni podaci

U skladu s „načelom vlasništva podataka" iz članka 4. stavka 2. SIS II pravnih instrumenata, prijenos dodatnih podataka trećim državama vrši država članica „vlasnica" podataka. Ako je zahtjev za dodatnim podacima vezan uz određeno upozorenje primljen od strane ureda SIRENE države koja nije ona koja izdaje upozorenje, prethodna obavješćuje potonju o zahtjevu za podacima da bi se omogućilo državi članici izdavateljici donošenje odluke koja u potpunosti poštuje važeća pravila, uključujući pravila o zaštiti podataka. Upotreba Interpolovog kanala ovisi o nacionalnim odredbama ili postupcima.

2.15. **Odnosi SIRENE i Europola**

Europol ima pravo pristupa i izravnog pretraživanja podataka unesenih u SIS II u skladu s člancima 26., 36. i 38. Odluke o SIS-u II. Europol može zatražiti dodatne podatke od predmetnih država članica u skladu s odredbama Konvencije o Europolu. U skladu s nacionalnim zakonodavstvom, suradnja s Nacionalnom jedinicom Europola (NJE) uspostavlja se da bi se osiguralo da je ured SIRENE obaviješten o svakoj razmjeni dodatnih podataka između Europola i NJE-a vezano uz upozorenja u SIS-u II. U slučaju da je komunikacija na nacionalnoj razini vezano uz SIS II upozorenja izvršena od strane NJE-a, potrebno je izbjegavati pomutnju krajnjih korisnika.

2.16. **Odnosi SIRENE i Eurojusta**

Nacionalni članovi Eurojusta i njihovi pomoćnici imaju pravo pristupa i izravnog pretraživanja podataka unesenih u SIS II u skladu s člancima 26., 32., 34. i 38. Odluke. U skladu s nacionalnim pravom, uspostavlja se suradnja s njima da bi se osigurala uredna razmjena podataka u slučaju pronađenog podatka. Naročito, ured SIRENE je kontaktna točka za nacionalne članove Eurojusta i njihovih pomoćnika za dodatne podatke vezane uz upozorenja u SIS-u II.

2.17. **Posebne vrste pretrage**

2.17.1. *Zemljopisno usmjerena pretraga*

Zemljopisno usmjerena pretraga je pretraga koja se obavlja u situaciji kada država članica ima čvrste dokaze o mjestu gdje se tražena osoba ili stvar nalaze unutar ograničenog zemljopisnog područja. U takvim okolnostima zahtjev pravosudnih tijela izvršava se odmah po primitku.

Zemljopisno usmjerene potrage u području Schengena izvršavaju se na temelju upozorenja u SIS-u II. Ako je mjesto gdje se osoba nalazi poznato prilikom izdavanja upozorenja za uhićenje, polje 061 **obrasca A** uključuje podatke o mjestu gdje se tražena osoba nalazi. U svim drugim slučajevima, uključujući obavješćivanje o mjestu gdje se nalaze stvari, koristi se **obrazac M** (polje 83). Upozorenje za traženu osobu unosi se u SIS II da bi se osiguralo da je zahtjev za poduzimanje aktivnosti odmah izvršen (članak 64. Schengenske konvencije, članak 9. stavak 3. Okvirne odluke o europskom uhidbenom nalogu).

Upozorenje u SIS-u II povećava mogućnost uspjeha ako se osoba ili stvar nenadano premjeste s jednog mjesta na drugo unutar područja Schengena, pa je samo u posebnim okolnostima (npr. u skladu s člankom 23. stavkom 1. Uredbe o SIS-u II i Odluke o SIS-u II kada nema dovoljno podataka za stvaranje upozorenja) moguće da se tražena osoba ili stvar ne unesu u SIS II.

3. **UPOZORENJA ZA UHIĆENJE U SVRHU PREDAJE ILI IZRUČENJA (ČLANAK 26. ODLUKE O SIS-u II)**

Poštuju se sljedeći koraci:

— unos upozorenja,

— provjera postojanja višestrukih upozorenja,

— zloporaba identiteta,

— unos drugog imena,

— dodatni podaci koji se šalju državama članicama,

— dodavanje upozorenja,

— mjere ureda SIRENE nakon primitka upozorenja za uhićenje,

— razmjena podataka nakon pronađenog podatka.

3.1. **Unos upozorenja**

Većina upozorenja za uhićenje popraćena je europskim uhidbenim nalogom (EUN). Ipak, u okviru upozorenja za uhićenje, također je moguće privremeno uhićenje prije dobivanja zahtjeva za izručenjem (ZI).

EUN/ZI izdaje pravosudno tijelo ovlašteno za obavljanje tog posla u državi članici izdavateljici.

Prilikom unosa upozorenja za uhićenje u svrhu predaje, preslika originalnog EUN-a unosi se kao privitak u SIS II. Moguće je unijeti presliku EUN-a prevedenu na jedan ili više službenih jezika institucija EU-a.

Također, ako su dostupni, upozorenju se dodaju fotografije i otisci prstiju osobe.

Relevantni podaci uključujući EUN ili ZI, dostupni u vezi s traženim osobama radi uhićenja u svrhu predaje ili izručenja, dostupni su uredu SIRENE kada je uneseno upozorenje. Izvršava se provjera da bi se osiguralo da su podaci potpuni i pravilno prikazani.

Države članice također mogu unijeti više od jednog EUN-a po upozorenju za uhićenje. Odgovornost je država članica da brišu EUN koji postane nevaljan, da provjere postoje li drugi europski uhidbeni nalozi vezani uz upozorenje te da prema potrebi prošire upozorenje.

Upozorenja za uhićenje mogu sadržavati jednu binarnu datoteku po EUN-u. Države članice mogu priložiti prijevode svakog europskog uhidbenog naloga koji prilože upozorenju za uhićenje te, ako je potrebno, u odvojenim binarnim datotekama.

Za skenirane dokumente u PDF obliku koji se prilažu upozorenjima, koliko je to moguće, koristi se minimalna rezolucija od 150 DPI.

3.2. **Višestruka upozorenja**

Za opći postupak vidjeti točku 2.2.

Pored toga, primjenjuju se sljedeća pravila:

Više država članica može unijeti upozorenje za uhićenje za istu osobu. Ako su dvije ili više država članica izdale upozorenje za istu osobu, odluku o tome koji će se nalog izvršiti u slučaju uhićenja donosi izvršno pravosudno tijelo u državi članici gdje je izvršeno uhićenje.

Usklađenost upozorenja za uhićenje

Upozorenja za uhićenje usklađena su s upozorenjima za zabranu ulaska, upozorenjima o nestalim osobama te upozorenjima za pravosudni postupak. Nisu usklađena s upozorenjima za provjere.

Upozorenja za uhićenje unose se odmah, bez čekanja bilo kojeg rezultata savjetovanja s drugim državama članicama.

3.3. **Zloporaba identiteta**

Vidjeti opći postupak u točki 2.11.1.

3.4. **Unos drugog imena**

Vidjeti opći postupak u točki 2.11.2.

3.5. **Dodatni podaci koji se šalju državama članicama**

Prilikom izdavanja upozorenja, dodatni podaci vezano uz upozorenje šalju se svim državama članicama.

Podaci navedeni u točkama 3.5.1. i 3.5.2. šalju se drugim uredima SIRENE najbržim dostupnim sredstvom. Svaki dodatni podatak potreban u svrhu identifikacije šalje se nakon savjetovanja i/ili na zahtjev druge države članice.

U slučaju kada postoji više EUN-a ili ZI-ja za istu osobu, ispunjavaju se posebni obrasci A za svaki od EUN-a ili ZI-ja.

EUN/ZI te **obrazac A** (naročito, EUN odjeljak (e): „opis okolnosti u kojima je (su) kažnjivo(-a) djelo(-a) počinjen(-a), uključujući vrijeme i mjesto", polje 044: „opis djela") sadrže dovoljno detalja da bi drugi uredi SIRENE provjerili upozorenje. Ipak, razmjenjuju se samo potrebni podaci.

3.5.1. *Dodatni podaci koji se šalju u vezi s EUN-om*

Obrazac A sadrži barem iste podatke kao i EUN. Podaci u obrascu 044 sadrže kratak sažetak okolnosti.

U **obrascu A**:

— 239: naznačuje se da se obrazac odnosi na EUN,

— 272: unosi se redni broj EUN-a da bi se razlikovalo više EUN-a za istu osobu,

— 006-013, 266, 275, 237-238 i 050-061: unose se relevantni podaci koji su uneseni u SIS II te koji odgovaraju odjeljku (a) EUN-a,

— 030-033 i 251-259: unose se relevantni podaci iz odjeljka (i) EUN-a,

— 240-241 i 035-037: unose se relevantni podaci iz odjeljka (b) EUN-a,

— 034, 038, 039: unose se relevantni podaci iz odjeljka (c) EUN-a,

— 243-244: unose se podaci iz odjeljka (d) EUN-a. Ako nije bilo odluke u odsutnosti, polja ostaju prazna. U polje 244 moguće je unijeti običan opis bez prepisivanja teksta zakona,

— 245, 247, 040-045 i 047: unose se podaci iz odjeljka (e) EUN-a,

— 267: unose se podaci iz odjeljka (f) EUN-a. Tekst odgovarajućih pravnih odredbi ne prepisuje se,

— 249: unose se relevantni podaci iz odjeljka (g) EUN-a. Ako nema zahtjeva za zapljenu imovine, polje se ostavlja prazno,

— 250: unose se relevantni podaci iz odjeljka (g) EUN-a. Ako je poznato, navodi se mjesto imovine,

— 268: unose se relevantni podaci iz odjeljka (h) EUN-a,

— 260-264: unose se relevantni podaci iz odjeljka (i) EUN-a,

— 269-271: unose se relevantni podaci iz odjeljka (i) EUN-a, no samo u slučaju ako se razlikuju od podataka u poljima 251, 252 i 032,

— 400 i 403: moguće je priložiti dodatne dokumente.

3.5.2. *Dodatni podaci koji se šalju u vezi s privremenim uhićenjem*

3.5.2.1. Kada se izdaje upozorenje na temelju EUN-a i ZI-ja

Kada se izdaje upozorenje za uhićenje u svrhu izručenja, dodatni podaci šalju se svim državama članicama korištenjem **obrasca A**. Ako podaci u upozorenju i dodatnim podacima poslanim državama članicama vezano uz EUN nisu dostatni u svrhu izručenja, dostavljaju se dodatni podaci.

U polju 239 navodi se da se obrazac odnosi na EUN i ZI.

3.5.2.2. Kada se izdaje upozorenje samo na temelju ZI-ja

Kada se izdaje upozorenje za uhićenje u svrhu izručenja, dodatni podaci šalju se svim državama članicama korištenjem **obrasca A**.

U polju 239 navodi se da se obrazac odnosi na ZI.

3.6. **Dodavanje oznake**

Za opća pravila vidjeti točku 2.6.

Ako se barem jedan EUN ili ZI koji je priložen upozorenju može izvršiti, upozorenje se ne označava.

Smatra se da je označeno upozorenje izdano u svrhu obavješćivanja o mjestu gdje se osoba za koju je izdano nalazi.

3.7. **Mjere ureda SIRENE po primitku upozorenja za uhićenje**

Kada ured SIRENE primi **obrazac A**, u najkraćem mogućem roku on pretražuje sve dostupne izvore da bi pokušao pronaći subjekt. Ako podaci koje je dostavila država članica izdavateljica nisu dostatni za prihvat države članice primateljice, to neće spriječiti odvijanje pretraga.

Ako je upozorenje za uhićenje potvrđeno te je subjekt pronađen ili uhićen u državi članici, tada se podaci sadržani u **obrascu A** prosljeđuju nadležnom tijelu države članice koje izvršava EUN ili ZI. Ako se traži original EUN-a ili ZI-ja, dostavlja ga pravosudno tijelo izdavanja izravno pravosudnom tijelu izvršenja (osim ako nije drukčije utvrđeno nacionalnim pravom države članice izdavateljice ili primateljice).

3.8. **Razmjena podataka nakon pronađenog podatka**

Vidjeti opći postupak u točki 2.3.

Pored toga, primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) o pronađenom podatku o pojedincu za kojeg je izdano upozorenje za uhićenje uvijek se odmah obavješćuje ured SIRENE države članice izdavateljice. Pored toga, nakon slanja **obrasca G**, o pronađenom podatku se putem telefona obavješćuje ured SIRENE države članice izdavateljice;

(b) ako je potrebno, ured SIRENE države članice izdavateljice zatim šalje sve relevantne i konkretne podatke o posebnim mjerama koje će poduzeti ured SIRENE države članice izvršiteljice.

Pored toga, ured SIRENE države članice izdavateljice obavješćuje sve druge urede SIRENE o pronađenom podatku korištenjem **obrasca M**, pod uvjetom da je podatak pronađen unutar dva tjedna od datuma izdavanja upozorenja. Nakon tog razdoblja podaci se šalju samo onim državama članicama koje su to zatražile.

4. UPOZORENJA ZA ZABRANU ULASKA ILI BORAVKA (ČLANAK 24. UREDBE O SIS-u II)

Poštuju se sljedeći koraci:

— unos upozorenja,

— provjera postojanja višestrukih upozorenja,

— zloporaba identiteta,

— unos drugog imena,

— razmjena podataka nakon pronađenog podatka,

— poseban slučaj člana obitelji građana EU-a.

4.1. Unos upozorenja

U skladu s člankom 24. Uredbe o SIS-u II, upozorenja za zabranu ulaska ili boravka mogu se unijeti u SIS II za državljane trećih zemalja na temelju nacionalnog upozorenja izdanog zbog prijetnje javnom redu, javnoj sigurnosti ili nacionalnoj sigurnosti.

Upozorenje je također moguće unijeti na temelju činjenice da je državljanin treće zemlje subjekt mjere koja uključuje izgon, zabranu ulaska ili protjerivanje te koja nije bila ukinuta ili suspendirana, koja uključuje ili je popraćena zabranom ulaska ili boravka, na temelju propusta u poštovanju nacionalnih propisa o ulasku ili boravku državljana trećih zemalja.

Pored toga, članak 26. Uredbe o SIS-u II propisuje da se, na temelju određenih posebnih uvjeta, također unose upozorenja vezano uz državljane trećih zemalja koji su subjekti mjera ograničavanja namijenjenih sprečavanju ulaska ili tranzita preko područja država članica, poduzetih u skladu s člankom 15. Ugovora o Europskoj uniji.

U skladu s člankom 25. Uredbe o SIS-u II, posebna pravila se primjenjuju na državljane trećih zemalja koji su korisnici prava Zajednice na slobodu kretanja u značenju Direktive 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji na slobodu kretanja i boravka na državnom području država članica ([1]). Ured SIRENE u najvećoj mogućoj mjeri čini dostupnim sve podatke koji su korišteni za procjenu unosa upozorenja za zabranu ulaska ili boravka za korisnika prava Zajednice na slobodu kretanja ([2]).

4.2. Višestruka upozorenja

Vidjeti opći postupak u točki 2.2.

Usklađenost upozorenja za zabranu ulaska ili boravka

Upozorenja za zabranu ulaska u skladu su s upozorenjima za uhićenje. Nisu usklađena s upozorenjima o nestalim osobama, upozorenjima za provjere ili upozorenjima za pravosudni postupak.

4.3. Zloporaba identiteta

Vidjeti opći postupak u točki 2.11.1.

4.4. Unos drugog imena

Za opća pravila vidjeti točku 2.11.2.

([1]) SL L 158, 30.4.2004., str. 77.
([2]) Članak 30. Direktive 2004/38/EZ predviđa da se osobu kojoj je odbijen ulaz o tome u pisanom obliku i u cijelosti obavijesti o razlozima na temelju kojih je odluka donesena, osim ako je to u suprotnosti s interesima državne sigurnosti.

4.5. **Razmjena podataka po pronađenom podatku**

Provođenje postupka obavješćivanja utvrđenog člankom 5. stavkom 4. točkom (c) Schengenskog zakonika o granicama te savjetodavnih postupaka utvrđenih u članku 25. Schengenske konvencije, u nadležnosti je tijela odgovornih za granične kontrole te za izdavanje boravišnih dozvola i viza. U načelu, uredi SIRENE uključeni su u ove postupke samo da bi prenijeli dodatne podatke koji su izravno povezani s upozorenjima (npr. obavješćivanje o pronađenom podatku, razjašnjenje identiteta) ili da bi izbrisali upozorenja.

Ipak, uredi SIRENE mogu biti uključeni u prijenos dodatnih podataka potrebnih za izgon ili zabranu ulaska državljana treće zemlje; te mogu biti uključeni u prijenos svih dodatnih podataka naknadno nastalih povodom tih aktivnosti.

4.5.1. *Razmjena podataka kod izdavanja boravišnih dozvola ili viza*

Primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) ne dovodeći u pitanje posebni postupak razmjene podataka koji se odvija u skladu s člankom 25. Schengenske konvencije; te ne dovodeći u pitanje točku 4.6, koja se odnosi na razmjenu podataka nastavno na pronađeni podatak o državljaninu treće zemlje koji je korisnik prava Zajednice na slobodu kretanja (u kojem slučaju je obvezno savjetovanje SIRENE države članice izdavateljice); država članica izvršiteljica može obavijestiti državu članicu koja je izdala upozorenje za zabranu ulaska ili boravka da je upozorenje upareno tijekom postupka izdavanja boravišne dozvole ili vize. Država članica koja je izdala upozorenje može zatim obavijestiti druge države članice koristeći **obrazac M**, ako je to prikladno;

(b) ako je tako zatraženo, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, uredi SIRENE predmetnih država članica mogu pomoći u prijenosu potrebnih podataka odgovarajućim tijelima odgovornim za izdavanje boravišnih dozvola i viza.

Posebni postupci propisani u članku 25. Schengenske konvencije

Postupak u skladu s člankom 25. stavkom 1. Schengenske konvencije

Ako država članica koja namjerava izdati boravišnu dozvolu otkrije da je predmetni podnositelj zahtjeva subjekt upozorenja za zabranu ulaska ili boravka izdanog od strane druge države članice, savjetuje se s državom članicom koja je izdala upozorenje putem ureda SIRENE. U tu svrhu koristi se **obrazac N**. Upozorenje se briše ako, nakon savjetovanja, država članica ustraje u svojoj odluci izdavanja boravišne dozvole. Osobu je usprkos tome moguće staviti na nacionalnu listu upozorenja za zabranu ulaska države članice.

Postupak u skladu s člankom 25. stavkom 2. Schengenske konvencije

Ako država članica koja je unijela upozorenje za zabranu ulaska ili boravka otkrije da je osobi koja je subjekt upozorenja izdana boravišna dozvola, pokrenut će postupak savjetovanja s državom članicom koja je izdala boravišnu dozvolu putem ureda SIRENE korištenjem **obrasca O**. Savjetovanje putem ureda SIRENE korištenjem **obrasca O** također se poduzima ako država članica koja je izdala boravišnu dozvolu naknadno otkrije da postoji upozorenje za zabranu ulaska ili boravka te osobe uneseno u SIS II ([1]).

Ako treća država članica (tj. ona koja nije izdala boravišnu dozvolu te ona koja nije izdala upozorenje) otkrije da postoji upozorenje o državljaninu treće zemlje koji ima boravišnu dozvolu jedne od država članica, obavijestit će državu članicu koja je izdala dozvolu i državu članicu koja je izdala upozorenje putem ureda SIRENE korištenjem **obrasca H**.

([1]) U slučaju upozorenja za zabranu ulaska izdanih za članove obitelji građana EU-a, potrebno je podsjetiti da nije moguće rutinski izvršiti provjeru u SIS-u II prije izdavanja boravišne iskaznice za tu osobu. Članak 10. Direktive 2004/38/EZ navodi potrebne uvjete za stjecanje prava boravka za više od tri mjeseca u državi članici domaćinu članova obitelji građana Unije koji su državljani trećih država. Taj popis, koji je sveobuhvatan, ne omogućava rutinsko savjetovanje SIS-a prije izdavanja boravišnih iskaznica. Članak 27. stavak 3. te Direktive određuje da države članice mogu zatražiti, ako to smatraju bitnim, podatke od drugih država članica samo u pogledu mogućih prethodnih policijskih evidencija (tj. ne cjelokupne SIS II podatke). Takvi upiti ne provode se rutinski.

Ako postupak iz članka 25. Schengenske konvencije omogućuje brisanje upozorenja za zabranu ulaska ili boravka, uredi SIRENE, poštujući svoje nacionalno zakonodavstvo, nude svoju potporu ako se to zahtijeva.

4.5.2. *Razmjena podataka prilikom zabrane ulaska ili izgona iz schengenskog područja*

Primjenjuje se sljedeći postupak:

(a) ne dovodeći u pitanje posebne postupke vezano uz razmjenu podataka, koji se odvijaju u skladu s člankom 5. stavkom 4. točkama (a) i (c) Schengenskog zakonika o granicama; te ne dovodeći u pitanje točku 4.6 koja se odnosi na razmjenu podataka slijedom pronađenog podatka o državljaninu treće zemlje koji je korisnik prava Zajednice na slobodu kretanja (u kojem slučaju je obvezno savjetovanje države članice izdavateljice putem njezinog ureda SIRENE), država članica može tražiti da bude obaviještena o svakom pronađenom podatku o upozorenjima za zabranu ulaska ili boravka koja su izdana.

Svaka država članica koja želi iskoristiti ovu mogućnost, zatražit će to od druge države članice pisanim putem;

(b) država članica izvršiteljica može preuzeti inicijativu i obavijestiti državu članicu izdavateljicu da je upozorenje upareno i da državljaninu treće zemlje nije odobren ulazak ili da je izgnan sa schengenskog područja;

(c) ako na svom području država članica presretne državljanina treće zemlje za kojeg je izdano upozorenje, država članica izdavateljica, na zahtjev, prosljeđuje podatke potrebne za povratak dotične osobe. Ovisno o potrebama države članice izvršiteljice i, ako je dostupno u državi članici izdavateljici, ti podaci uključuju sljedeće:

— vrstu i razlog odluke,

— tijelo izdavanja odluke,

— datum odluke,

— datum uručenja (datum kada je odluka uručena),

— datum izvršenja,

— datum kada odluka istječe ili trajanje valjanosti.

Ako se osobu za kojom je izdano upozorenje presrelo na granici, slijede se postupci iz Schengenskog zakonika o granicama i od strane države članice izdavateljice.

Moguće je postojanje hitne potrebe za razmjenom dodatnih podataka putem ureda SIRENE u konkretnim slučajevima da bi se sa sigurnošću utvrdio identitet pojedinca (vidjeti točku 2.8.3.).

Posebni postupci propisani u članku 5. stavku 4. točkama (a) i (c) Schengenskog zakonika o granicama

Postupak u slučajevima iz članka 5. stavka 4. točke (a)

U skladu s člankom 5. stavkom 4. točkom (a) Schengenskog zakonika o granicama državljaninu treće zemlje koji je subjekt upozorenja za zabranu ulaska ili boravka te istodobno ima **boravišnu dozvolu** ili **vizu za ponovni ulazak** koju je izdala jedna od država članica, dopustit će se ulazak u svrhu provoza do države članice koja je izdala boravišnu dozvolu ili vizu za ponovni ulazak prilikom prelaska granice u drugoj državi članici. Ulazak može biti odbijen ako je ta država članica izdala nacionalno upozorenje za zabranu ulaska.

Ako dotični državljanin treće zemlje pokuša ući u državu članicu koja je unijela upozorenje u SIS II, njegov/njezin ulazak država članica može odbiti. Ipak, na zahtjev nadležnog tijela, ured SIRENE te države članice savjetuje se s uredom SIRENE države članice koja je izdala boravišnu dozvolu korištenjem **obrasca O** da bi se nadležnom tijelu omogućilo da utvrdi postoje li dostatni razlozi za ukidanje boravišne dozvole. Ako se boravišna dozvola ne ukine, upozorenje u SIS-u II briše se, ali se predmetna osoba svejedno može staviti na nacionalnu listu upozorenja za zabranu ulaska.

Ako ta osoba pokuša ući u državu članicu koja je izdala boravišnu dozvolu, njemu/njoj se omogućuje ulazak na područje, ali ured SIRENE države članice, na zahtjev nadležnog tijela, šalje **obrazac O** uredu SIRENE države članice koja je izdala upozorenje da bi se omogućilo nadležnim tijelima da odluče o ukidanju boravišne dozvole ili brisanju upozorenja.

Ako dotični državljanin treće zemlje pokuša ući u treću državu članicu, koja nije država koja je izdala upozorenje niti koja je izdala boravišnu dozvolu, te treća država članica otkrije da postoji upozorenje u SIS-u II o toj osobi iako on/ona ima boravišnu dozvolu koju je izdala država članica, omogućuje se provoz prema državi članici koja je izdala boravišnu dozvolu. Ulazak može biti zabranjen ako je ta treća država članica stavila dotičnu osobu na svoj nacionalni popis upozorenja. U oba slučaja, na zahtjev nadležnog tijela, njezin ured SIRENE šalje uredima SIRENE dviju država članica o kojima je riječ **obrazac H** obavještavajući ih o kontradikciji te zahtijevajući da se međusobno savjetuju da bi se izbrisalo upozorenje u SIS-u II ili ukinula boravišna dozvola. Također može zahtijevati obavijest o ishodu bilo kojeg savjetovanja.

Postupak u slučajevima iz članka 5. stavka 4. točke (c)

U skladu s člankom 5. stavkom 4. točkom (c) država članica može odstupiti od načela da osobi za koju je izdano upozorenje za zabranu ulaska bude zabranjen ulazak, iz humanitarnih razloga, zbog nacionalnih interesa ili zbog međunarodnih obveza. Na zahtjev nadležnog tijela, ured SIRENE države članice koji je odobrio ulazak obavijestit će o istom ured SIRENE države članice izdavateljice korištenjem **obrasca H**.

4.6. Razmjena podataka nastavno na pronađeni podatak o državljaninu treće zemlje koji je korisnik prava Zajednice na slobodu kretanja

Ako je pronađen podatak o državljaninu treće zemlje koji je korisnik prava Zajednice na slobodu kretanja u smislu Direktive 2004/38/EZ [1], primjenjuju se posebna pravila:

(a) na zahtjev nadležnog tijela, ured SIRENE države članice izvršiteljice odmah kontaktira ured SIRENE države članice izdavateljice koristeći **obrazac G** da bi dobio potrebne podatke za odlučivanje bez odlaganja o djelovanjima koje je potrebno poduzeti,

(b) po primitku zahtjeva za podacima, ured SIRENE države članice izdavateljice odmah počinje prikupljati tražene podatke te ih šalje u najkraćem mogućem roku uredu SIRENE države članice izvršiteljice,

(c) država članica izvršiteljica obavješćuje putem svog ureda SIRENE ured SIRENE države članice izdavateljice je li traženo djelovanje koje je potrebno poduzeti izvršeno (koristeći **obrazac G**) ili ne (koristeći **obrazac H**).

4.7. Brisanje upozorenja unesenih za građane EU-a

Kada državljanin treće zemlje za kojeg je izdano upozorenje za zabranu ulaska ili boravka stekne državljanstvo jedne od država članica EU-a, upozorenje se briše. Ako promjenu državljanstva zamijeti ured SIRENE druge države nego izdavateljice, prva šalje uredu SIRENE države članice izdavateljice **obrazac J**, u skladu s postupkom za ispravak i brisanje podataka za koje se utvrdi da su pravno ili činjenično netočni (vidjeti točku 2.7.).

5. UPOZORENJA O NESTALIM OSOBAMA (ČLANAK 32. ODLUKE O SIS-u II)

Poštuju se sljedeći koraci:

— unos upozorenja,

— provjera postojanja višestrukih upozorenja,

[1] U skladu s Direktivom 2004/38/EZ, osobi koja uživa pravo Zajednice na slobodu kretanja može biti zabranjen ulazak ili boravak na temelju javnog reda ili javne sigurnosti kada njihovo osobno ponašanje predstavlja stvarnu, neposrednu i dovoljno ozbiljnu prijetnju koja utječe na neki od temeljnih interesa društva te kada se poštuju drugi uvjeti utvrđeni u članku 27. stavku 2. ove Direktive. Članak 27. stavak 2. propisuje: „Poduzete mjere na temelju javnog reda ili javne sigurnosti usklađene su s načelom proporcionalnosti te se temelje isključivo na osobnom ponašanju dotičnog pojedinca. Prethodne kaznene osude ne predstavljaju same po sebi temelj za poduzimanje takvih mjera. Osobno ponašanje dotičnog pojedinca mora predstavljati stvarnu, neposrednu i dovoljno ozbiljnu prijetnju koja utječe na neki od temeljnih interesa društva. Opravdanja koja su izdvojena od pojedinosti slučaja ili koja se oslanjaju na ideju generalne prevencije nisu prihvaćena". Štoviše, postoje dodatna ograničenja za osobe koje uživaju pravo trajnog boravka kojima se može zabraniti ulazak ili boravak samo na temelju ozbiljnih razloga javnog reda ili javne sigurnosti kao što je navedeno u članku 28. stavku 2. Direktive.

— zloporaba identiteta,

— unos drugog imena,

— dodavanje upozorenja,

— razmjena podataka nakon pronađenog podatka.

5.1. **Unos upozorenja**

Na zahtjev nadležnog tijela, podaci sljedećih kategorija osoba, maloljetnih i punoljetnih, unose se u SIS II s ciljem utvrđivanja mjesta gdje se oni nalaze ili njihova smještaja pod zaštitu:

— nestale osobe koje trebaju biti smještene pod zaštitu:

i. radi njihove vlastite zaštite;

ii. da bi se otklonila opasnost,

— nestale osobe za koje se mora utvrditi mjesto gdje se nalaze i koje ne trebaju biti smještene pod zaštitu.

Prilikom pokretanja potrage poštuju se na odgovarajući način nacionalni postupci o tome tko i kako može zatražiti potragu za nestalom osobom.

U skladu s člankom 23. stavkom 2. Odluke o SIS-u II, fotografije i otisci prstiju osobe dodaju se upozorenju kada su dostupni.

5.2. **Višestruka upozorenja**

Vidjeti opći postupak u točki 2.2.

Usklađenost upozorenja o nestalim osobama

Upozorenja o nestalim osobama usklađena su s upozorenjima za uhićenje i upozorenjima za pravosudni postupak. Nisu usklađena s upozorenjima za zabranu ulaska i upozorenjima za provjere.

5.3. **Zloporaba identiteta**

Vidjeti opći postupak u točki 2.11.1.

5.4. **Unos drugog imena**

Vidjeti opći postupak u točki 2.11.2.

5.5. **Dodavanje oznake**

Nakon pronađenog podatka može se tražiti dodavanje oznake. S ciljem dodavanja oznake, poštuju se opći postupci iz točke 2.6.

Ne postoji alternativno djelovanje koja se poduzima za upozorenja za nestale osobe.

5.6. **Razmjena podataka nakon pronađenog podatka**

Vidjeti opći postupak u točki 2.3.

Pored toga, primjenjuju se sljedeća pravila:

(a) koliko je to najviše moguće, uredi SIRENE obavješćuju o potrebnim medicinskim pojedinostima dotične(-ih) nestale(-ih) osobe(-a) ako je potrebno poduzeti mjere za njihovu zaštitu.

Poslani podaci čuvaju se samo onoliko dugo koliko je to nužno potrebno te se koriste isključivo u svrhu liječenja dotične osobe;

(b) ured SIRENE države članice izvršiteljice uvijek obavješćuje ured SIRENE države članice izdavateljice o mjestu gdje se osoba nalazi;

(c) u skladu s člankom 33. stavkom 2. Odluke o SIS-u II, osoba koja je prijavila nestanak osobe obavješćuje se o mjestu gdje se nalazi nestala punoljetna osoba samo uz pristanak nestale osobe. Ipak, nadležna tijela mogu obavijestiti osobu koja je prijavila njegov ili njezin nestanak o činjenici da je upozorenje obrisano nastavno na pronađeni podatak.

6. UPOZORENJA ZA OSOBE TRAŽENE RADI PRAVOSUDNOG POSTUPKA (ČLANAK 34. ODLUKE O SIS-u II)

Poštuju se sljedeći koraci:

— unos upozorenja,

— provjera postojanja višestrukih upozorenja,

— zloporaba identiteta,

— unos drugog imena,

— razmjena podataka nakon pronađenog podatka.

6.1. Unos upozorenja

Na zahtjev nadležnog tijela, podaci o sljedećim kategorijama osoba unose se u SIS II u svrhu obavješćivanja o njihovom boravištu ili domicilu:

— svjedoci,

— osobe kojima je uručen poziv za sud ili osobe koje se traže da bi im se uručio poziv za dolazak pred pravosudna tijela vezano uz kazneni postupak da bi odgovarale za djela za koja ih se goni,

— osobe kojima se treba dostaviti kaznena presuda ili drugi dokumenti u vezi s kaznenim postupkom da bi odgovarale za djela za koja ih se goni,

— osobe kojima se treba uručiti poziv za javljanje radi odsluženja kazne koja uključuje lišenje slobode.

U skladu s člankom 23. stavkom 2. Odluke o SIS-u II, fotografije i otisci prstiju osobe dodaju se upozorenju kada su raspoloživi.

6.2. Višestruka upozorenja

Vidjeti opći postupak u točki 2.2.

Usklađenost upozorenja za pravosudni postupak

Upozorenja za pravosudni postupak usklađena su s upozorenjima za uhićenje i upozorenjima o nestalim osobama. Nisu usklađena s upozorenjima za provjere i upozorenjima za zabranu ulaska.

6.3. Zloporaba identiteta

Vidjeti opći postupak u točki 2.11.1.

6.4. **Unos drugog imena**

Vidjeti opći postupak u točki 2.11.2.

6.5. **Razmjena podataka nakon pronađenog podatka**

Vidjeti opći postupak u točki 2.3.

Pored toga, primjenjuju se sljedeća pravila:

(a) stvarno mjesto boravišta ili domicila utvrđuje se koristeći sve mjere dopuštene nacionalnim zakonodavstvom države članice gdje je osoba pronađena;

(b) suprotno upozorenjima o nestalim osobama, nije potreban pristanak za obavješćivanje o mjestu boravišta ili domicila nadležnim tijelima.

7. **UPOZORENJA ZA SKRIVENE I NAMJENSKE PROVJERE (ČLANAK 36. ODLUKE O SIS-u II)**

Poštuju se sljedeći koraci:

— unos upozorenja,

— provjera postojanja višestrukih upozorenja,

— zloporaba identiteta,

— unos drugog imena,

— razmjena podataka kod izdavanja upozorenja na zahtjev tijela odgovornih za državnu sigurnost,

— dodavanje oznake,

— razmjena podataka nakon pronađenog podatka.

7.1. **Unos upozorenja**

Na zahtjev nadležnog tijela, podaci o osobama i stvarima (vozila, plovila, zrakoplovi i kontejneri) mogu se unijeti u SIS II s ciljem skrivenih provjera i namjenskih provjera.

Namjenska provjera je detaljna provjera osoba, vozila, plovila i zrakoplova, dok se skrivena provjera provodi ne ugrožavajući njezinu skrivenu narav.

Takva upozorenja mogu se unijeti u svrhu kaznenog progona i za otklanjanje prijetnji javnoj sigurnosti u slučajevima određenim u članku 36. stavku 2. Odluke o SIS-u II.

Upozorenja za skrivene i namjenske provjere mogu se izdati na zahtjev tijela nadležnih za nacionalnu sigurnost u skladu s člankom 36. stavkom 3. Odluke o SIS-u II.

U skladu s člankom 37. stavkom 4. Odluke o SIS-u II, ako izvršenje namjenskih provjera nije dopušteno prema pravu države članice, one se automatski zamjenjuju u toj državi članici skrivenim provjerama.

U skladu s člankom 23. stavkom 2. Odluke o SIS-u II, fotografije i otisci prstiju osoba dodaju se upozorenju kada su dostupni.

7.2. **Višestruka upozorenja**

Vidjeti opći postupak u točki 2.2.

Usklađenost upozorenja za provjere

Upozorenja o osobama za skrivene ili namjenske provjere nisu usklađena s upozorenjima za uhićenje, upozorenjima za zabranu ulaska, upozorenjima o nestalim osobama ili upozorenjima za pravosudni postupak.

Upozorenja o stvarima za skrivene ili namjenske provjere nisu usklađena s drugim kategorijama upozorenja.

Upozorenja za skrivene provjere nisu usklađena s upozorenjima za namjenske provjere.

7.3. **Zloporaba identiteta**

Vidjeti opći postupak u točki 2.11.1.

7.4. **Unos drugog imena**

Vidjeti opći postupak u točki 2.11.2.

7.5. **Obavještavanje drugih država članica prilikom izdavanja upozorenja zatraženih od tijela odgovornih za nacionalnu sigurnost (članak 36. stavak 3. Odluke)**

Kod unosa upozorenja na zahtjev tijela odgovornog za nacionalnu sigurnost, ured SIRENE države članice izdavateljice obavješćuje o tome druge urede SIRENE korištenjem **obrasca M**. Obrazac sadrži naziv tijela koje traži unos upozorenja te kontakt podatke.

Povjerljivost određenih podataka štiti se u skladu s nacionalnim pravom, uključujući sprečavanje kontakta između ureda SIRENE i službi odgovornih za nacionalnu sigurnost.

7.6. **Dodavanje upozorenja**

Vidjeti opći postupak u točki 2.6.

Ne postoji alternativna aktivnost koja se poduzima za upozorenja za skrivene ili namjenske provjere.

Pored toga, ako služba državne sigurnosti u državi članici odluči da upozorenje zahtijeva oznaku valjanosti, kontaktira se njihov nacionalni ured SIRENE i obavješćuje da se djelovanje koje je potrebno poduzeti ne može izvršiti. Ured SIRENE zatim zahtijeva dodavanje oznake slanjem **obrasca F** uredu SIRENE države članice izdavateljice. Nije potrebno objasniti razloge za oznaku.

7.7. **Razmjena podataka nakon pronađenog podatka**

Vidjeti opći postupak u točki 2.3.

Pored toga, primjenjuju se sljedeća pravila:

kada se pronađe podatak o upozorenju izdanom u skladu s člankom 36. stavkom 3. Odluke o SIS-u II, ured SIRENE države članice izvršiteljice obavješćuje ured SIRENE države članice izdavateljice o rezultatima (za skrivenu ili namjensku provjeru) putem **obrasca G**. Istodobno ured SIRENE države članice izvršiteljice obavješćuje vlastitu nadležnu službu odgovornu za nacionalnu sigurnost.

8. **UPOZORENJA O STVARIMA ZA ZAPLJENU ILI UPOTREBU KAO DOKAZ (ČLANAK 38. ODLUKE O SIS-u II)**

Poštuju se sljedeći koraci:

— unos upozorenja,

— provjera postojanja višestrukih upozorenja,

— razmjena podataka nakon pronađenog podatka.

8.1. **Unos upozorenja**

Podaci o sljedećim stvarima mogu se unijeti u SIS II u svrhu zapljene ili upotrebe kao dokaz u kaznenom postupku:

— motornim vozilima s radnim volumenom motora preko 50 cm^3, plovilima i zrakoplovima,

— prikolicama bez tereta s težinom preko 750 kg, karavanima, industrijskoj opremi, vanjskim motorima i kontejnerima,

— vatrenom oružju,

— ukradenim, nezakonito prisvojenim ili izgubljenim praznim službenim ispravama,

— ukradenim, nezakonito prisvojenim, izgubljenim ili poništenim izdanim osobnim ispravama kao što su putovnice, osobne iskaznice, vozačke dozvole, boravišne dozvole i putne isprave,

— ukradenim, nezakonito prisvojenim, izgubljenim ili poništenim potvrdama o registraciji vozila i registarskim tablicama vozila;

— novčanicama (obilježenim novčanicama),

— ukradenim, nezakonito prisvojenim, izgubljenim ili poništenim vrijednosnicama i sredstvima plaćanja kao što su čekovi, kreditne kartice, obveznice, dionice i udjeli.

8.2. **Višestruka upozorenja**

Vidjeti opći postupak u točki 2.2.

Usklađenost upozorenja za zapljenu i upotrebu kao dokaz

Upozorenja za zapljenu i upotrebu kao dokaz nisu usklađena s upozorenjima za provjere.

8.3. **Razmjena podataka nakon pronađenog podatka**

Ako je zatraženo, uredi SIRENE šalju dodatne podatke u najkraćem mogućem roku putem **obrasca P**, u odgovoru na **obrazac G** kada je pronađen podatak o upozorenju za zapljenu ili upotrebu kao dokaz izdan za vozilo, zrakoplov, plovilo ili kontejner u skladu s člankom 36. Odluke o SIS-u II.

S obzirom na to da je zahtjev hitan i da stoga nije moguće odmah usporediti sve podatke, nije potrebno ispuniti sva polja u **obrascu P**. Ipak, ulažu se napori radi usporedbe podataka vezano uz glavne dijelove: 041, 042, 043, 162, 164, 165, 166, 167 i 169.

9. **STATISTIKA**

Jednom godišnje uredi SIRENE izrađuju statističke podatke koji se šalju tijelu za upravljanje i Komisiji. Statistički podaci se također šalju, na zahtjev, europskom nadzorniku za zaštitu podataka i nadležnim nacionalnim tijelima za zaštitu podataka.

Statistički podaci sadrže broj svake vrste obrazaca poslanih svakoj državi članici. Naročito, statistički podaci sadrže broj pronađenih podataka i oznaka. Razlikuju se pronađeni podaci o upozorenjima izdanim od strane druge države članice i pronađeni podaci države članice o upozorenjima koja je ona izdala.

10. **REVIZIJA PRIRUČNIKA SIRENE I DRUGIH PROVEDBENIH MJERA**

Priručnik SIRENE i druge provedbene mjere revidiraju se ako je potrebno izmijeniti neke odredbe da bi se osiguralo nesmetano djelovanje.